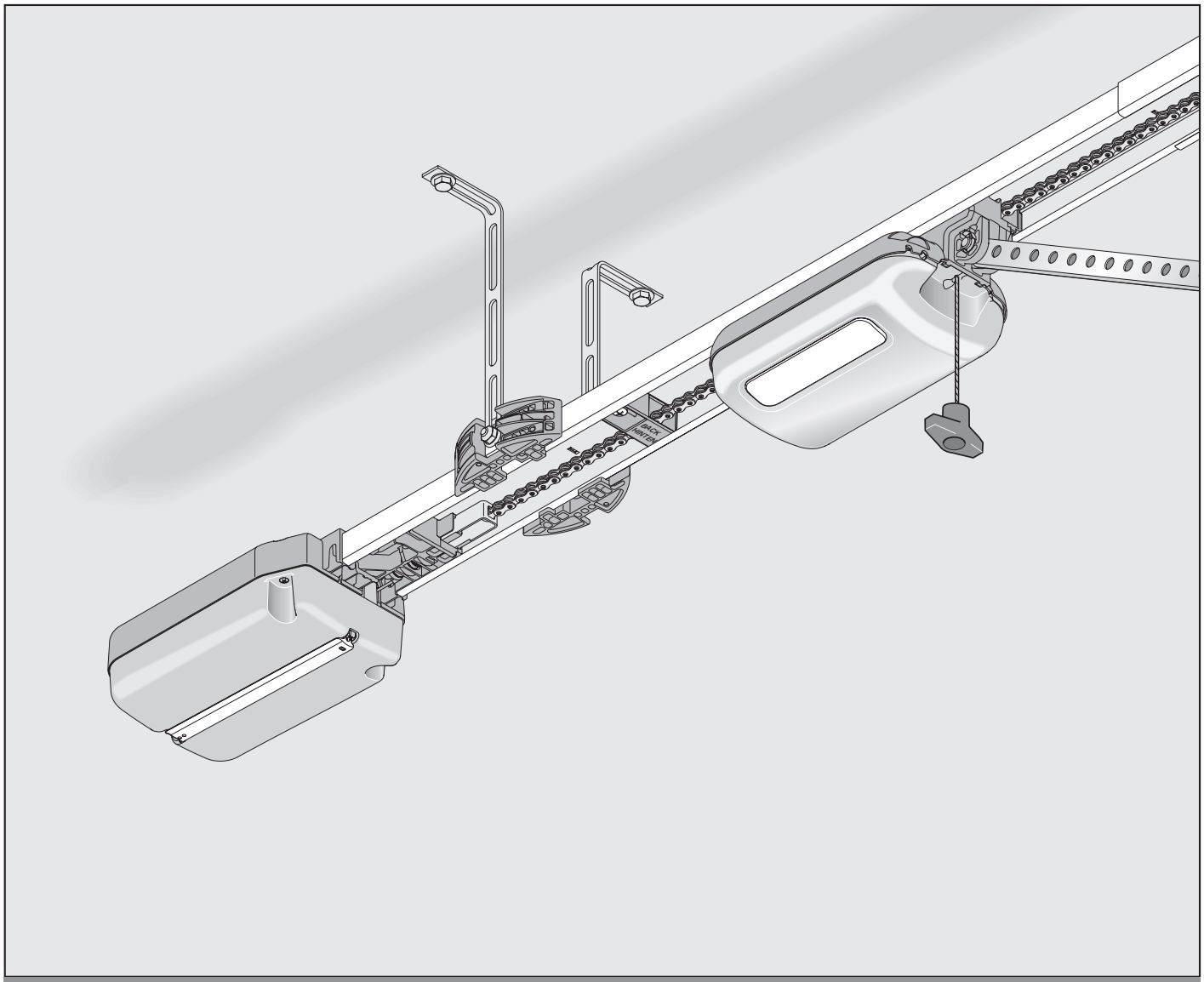
SOMMER



fr NOTICE DE MONTAGE ET DE SERVICE ORIGINALE

Automatisme de porte de garage

S 9060 base+
S 9080 base+

TÜV NORD GS geprüfte Sicherheit

Espace prévu pour
l'étiquette de garantie

46900V000-072015-0-OCE-Rev.A_01_FR

Chère Cliente,
Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de la société SOMMER GmbH.

Ce produit a été conçu et fabriqué dans le respect de normes de qualité strictes. La passion pour nos produits nous anime tout autant que le respect des exigences et des besoins de nos clients. Nous mettons tout particulièrement l'accent sur la sécurité et la fiabilité de nos produits.

Lisez attentivement cette notice de montage et de service et respectez toutes les consignes. Elle vous aidera à installer et utiliser le produit en toute sécurité et de manière optimale.

Pour toute question, contactez votre revendeur spécialisé ou l'installateur.

Informations sur l'automatisme :
N° de série : fourni sur la couverture de cette notice de montage et de service (ou sur l'étiquette de garantie).

Année de fabrication : à partir de mars 2015

Informations sur la notice de montage et de service
Version de la notice de montage et de service :
46900V000-072015-0-OCE-Rev.A_01_FR

Garantie
La garantie respecte les dispositions légales. Le revendeur spécialisé est l'interlocuteur à contacter pour les prises en charge sous garantie.
La garantie est valable uniquement dans le pays d'achat de l'automatisme.
Les piles, fusibles et ampoules sont exclus de la garantie.

Coordonnées
Pour bénéficier du service après-vente, commander des pièces de rechange ou des accessoires, contactez le revendeur ou l'installateur ou directement

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Str. 21-27
D-73230 Kirchheim / Teck
www.sommer.eu
info@sommer.eu

Suggestions concernant cette notice de montage et de service

Cette notice de montage et de service a fait l'objet de toute notre attention. Pour toute suggestion d'amélioration ou d'ajout, merci de nous contacter :

+49 (0) 7021 /8001 - 403
doku@sommer.eu

Maintenance
Pour la maintenance, contactez le service d'assistance téléphonique payant ou rendez-vous sur notre site Internet :

+49 (0)900-1800150

(0,14 €/min depuis une ligne fixe en Allemagne. Les tarifs de téléphonie mobile varient.)

http://www.sommer.eu/de/kundendienst.html

Droits d'auteurs et de propriété industrielle
Le fabricant détient les droits d'auteur de cette notice de montage et de service. Aucune partie de cette notice de montage et de service ne peut, sous quelque forme que ce soit, être reproduite ni traitée, copiée ou diffusée à l'aide de moyens électroniques, sans l'accord écrit de la société SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.
Le non-respect des informations ci-dessus peut entraîner le versement de dommages-intérêts.
Toutes les marques mentionnées dans cette notice sont la propriété de leur fabricant respectif et sont reconnues comme telles.

Sommaire

1. À propos de cette notice de montage et de service 4
1.1. Conservation et transmission de la notice de montage et de service 4
1.2. Type de produit décrit 4
1.3. Groupes cibles de la notice de montage et de service 4
1.4. Explication des mises en garde et des informations de la notice de montage et de service 4
1.5. Mises en garde, symboles de danger et d'obligation spéciaux 5
1.6. Remarques concernant la présentation du texte 7
1.7. Utilisation conforme de l'automatisme 7
1.8. Utilisation non conforme de l'automatisme 7
1.9. Qualification du personnel 7
1.10. Exploitant 8

2. Consignes de sécurité générales 9
2.1. Consignes de sécurité fondamentales pour le service 9
2.2. Consignes de sécurité supplémentaires pour la commande à distance 10

3. Description des fonctions et du produit 12
3.1. L'automatisme et son principe de fonctionnement 12
3.2. Matériel de sécurité 12
3.3. Marquage du produit 13
3.4. Explication des symboles de cette notice de montage et de service 13
3.5. Contenu de la livraison 14
3.6. Dimensions 15
3.7. Caractéristiques techniques 15
3.8. Types de porte et accessoires 16

4. Outillage et équipement de protection 17
4.1. Outillage et équipement de protection individuelle nécessaires 17

5. Déclaration d'incorporation 18

6. Montage 19
6.1. Informations importantes pour le montage 19
6.2. Préparation du montage 21
6.3. Montage de l'automatisme 22
6.4. Montage sur la porte 24

7. Retrait et mise en place des capots 29
7.1. Capot du chariot 29
7.2. Capot de la commande de plafond 30

8. Raccordement électrique 31
8.1. Raccordement à une prise électrique 31

9. Mise en service 32
9.1. Consignes de sécurité relatives à la mise en service 32
9.2. Mise en service 33
9.3. Obstacle lors de la programmation de la force 35
9.4. Modification du réglage mécanique des positions de fin de course 36
9.5. Pose du panneau d'information et du panneau d'avertissement 36

10. Raccordements et fonctions spéciales du chariot 37
10.1. Circuit du chariot 37
10.2. Possibilités de raccordement du chariot 38
10.3. Réduction de l'intensité lumineuse des LED 38
10.4. Explication des canaux radio 38
10.5. Programmation de l'émetteur 39
10.6. Suppression de la touche d'émetteur du canal radio 39
10.7. Suppression complète de l'émetteur dans le récepteur 39
10.8. Suppression d'un canal radio dans le récepteur 40
10.9. Suppression de tous les canaux radio dans le récepteur 40
10.10. Réinitialisation de la commande 40
10.11. Réglage des interrupteurs DIP sur le chariot 41
10.12. Fermeture automatique - Définition des valeurs de base 42
10.13. Réglage de la fonction d'éclairage 43
10.14. Réglage de l'ouverture partielle 43
10.15. Suppression de l'ouverture partielle 43

11. Raccordements et fonctions spéciales de la commande de plafond 44
11.1. Circuit de la commande de plafond 44
11.2. Possibilités de raccordement de la commande de plafond 45
11.3. Réglage des interrupteurs DIP sur la commande de plafond 46
11.4. Montage et démontage du pack batterie 47

12. Test de raccordement / contrôle du fonctionnement 48
12.1. Test de détection d'obstacle 48

13. Exploitation 50
13.1. Consignes de sécurité relatives à l'exploitation 50
13.2. Modes de déplacement de la porte 51
13.3. Détection d'obstacle 52
13.4. Mode éco-énergie 52
13.5. Fonctionnement en cas de panne de courant 52
13.6. Fonctionnement du déverrouillage d'urgence 53

14. Maintenance et entretien 54
14.1. Consignes de sécurité pour l'entretien et la maintenance 54
14.2. Programme de maintenance 56
14.3. Entretien 56

15. Dépannage 57
15.1. Consignes de sécurité pour le dépannage 57
15.2. Dépannage 58
15.3. Comportement de l'éclairage de l'automatisme en mode normal et en cas de panne 59
15.4. Tableau de dépannage 60

16. Mise hors service, stockage et élimination 62
16.1. Mise hors service et démontage de l'automatisme 62
16.2. Stockage 63
16.3. Élimination des déchets 63

17. Guide de montage rapide 65

1. À propos de cette notice de montage et de service

1.1. Conservation et transmission de la notice de montage et de service

Lisez attentivement et entièrement cette notice de montage et de service avant le montage, la mise en service, l'utilisation et le démontage. Respectez toutes les mises en garde et consignes de sécurité.

Conservez toujours cette notice de montage et de service à portée de main sur le lieu d'utilisation.

Si vous endommagez ou perdez la notice de montage et de service, vous pouvez en télécharger un exemplaire sur le site Internet de la société SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH à l'adresse :
www.sommer.eu

En cas de cession ou de revente de l'automatisme à un tiers, remettez les documents suivants au nouveau propriétaire :

- cette notice de montage et de service
- les documents concernant les travaux de transformation et de réparation réalisés
- le certificat d'entretien, de maintenance et de contrôle.

1.2. Type de produit décrit

L'automatisme est fabriqué selon l'état d'avancement de la technique et les règles techniques reconnues et est conforme à la directive machines CE (2006/42 CE). L'automatisme est équipé d'un récepteur. Les accessoires disponibles en option sont décrits.

1.3. Groupes cibles de la notice de montage et de service

La notice de montage et de service doit être lue et respectée par toute personne en charge des travaux suivants ou de l'utilisation :

- Déchargement et transport interne à l'entreprise
- Déballage et montage
- Mise en service
- Réglage
- Utilisation
- Entretien et maintenance
- Contrôle
- Dépannage
- Démontage et élimination

1.4. Explication des mises en garde et des informations de la notice de montage et de service

Les mises en garde sont structurées comme suit dans cette notice de montage et de service.

Symbole de danger

⚠ MENTION D` AVERTISSEMENT

Type et source de danger
Conséquences du danger
► Protection contre / prévention du danger

Le symbole de danger caractérise le danger. La mention d'avertissement est associée à un symbole de danger. La gravité du danger s'échelonne en trois niveaux :

DANGER

AVERTISSEMENT

ATTENTION

Il en découle trois mises en garde.

⚠ DANGER

Désigne un danger imminent entraînant la mort ou des blessures graves.
Désigne les conséquences du danger pour vous et les autres personnes.
► Respectez les consignes de protection contre / prévention du danger.

⚠ AVERTISSEMENT

Désigne un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.
Désigne les conséquences possibles du danger pour vous et les autres personnes.
► Respectez les consignes de protection contre / prévention du danger.

1. À propos de cette notice de montage et de service

⚠ ATTENTION

Désigne un danger potentiel lié à une situation dangereuse

Désigne les conséquences possibles du danger pour vous et les autres personnes.

► Respectez les consignes de protection et de prévention du danger.

Les symboles suivants sont utilisés à titre d'information :

REMARQUE

Fournit des informations supplémentaires et des conseils utiles pour manipuler correctement l'automatisme, sans danger pour les personnes.
Le non-respect de ces informations entraîne un risque de dommages matériels et de dysfonctionnements de l'automatisme ou de la porte.

INFORMATIONS

Désigne des informations complémentaires et des conseils utiles.
Les fonctions assurant l'utilisation optimale de l'automatisme sont décrites.

Ce symbole renvoie à l'élimination conforme des composants contenant des polluants par un organisme publique spécialisé. Les composants contenant des polluants ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers.

Ce symbole renvoie au réglage d'usine.

Ce symbole renvoie à SOMlink et au smartphone.

1.5. Mises en garde, symboles de danger et d'obligation spéciaux

Pour préciser la source du danger, les symboles suivants sont associés aux symboles de danger et mentions d'avertissement ci-dessus : Respectez les consignes pour éviter tout danger.

⚠ DANGER

Danger électrique !

Risque mortel d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension. Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.

► Le montage, le contrôle et le remplacement des composants électriques doivent être confiés uniquement à un électricien qualifié.

⚠ DANGER

Risque d'enfermement de personnes !

Des personnes risquent d'être enfermées dans le garage. Si les personnes ne parviennent pas à se libérer, risque de blessures graves ou danger de mort.

► Prévoir une seconde entrée, une serrure de déverrouillage ou un câble Bowden pour permettre le déverrouillage depuis l'extérieur.

⚠ DANGER

Risque de chute !

Les échelles mal fixées ou endommagées peuvent basculer et entraîner des blessures graves, voire la mort.

► Utilisez toujours une échelle non glissante et stable.

1. À propos de cette notice de montage et de service

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute de pièces !

Des pièces de la porte peuvent se détacher et tomber. Si des personnes ou des animaux sont touchés, risque de blessures graves ou danger de mort.

► La porte ne doit pas se plier, tourner ni se déformer pendant l'ouverture et la fermeture.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'entraînement !

Les personnes ou les animaux présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être happés et entraînés. Risques de blessures graves ou danger de mort.

► Se tenir à une distance suffisante de la porte en mouvement.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement et de cisaillement !

Si des personnes ou des animaux sont présents dans le rayon d'action de la porte en mouvement, risque d'écrasement ou de cisaillement au niveau des composants mécaniques et des arêtes de fermeture de la porte.

► Ne jamais toucher une porte en mouvement ni les pièces mobiles.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de trébuchement et de chute !

Les accessoires qui n'ont pas été correctement rangés, comme l'emballage, les pièces de l'automatisme ou les outils peuvent entraîner des trébuchements ou des chutes.

► Assurez-vous que le lieu d'installation est exempt d'objets inutiles.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié au rayonnement optique !

Si vous fixez des yeux une LED de près, vous risquez d'être ébloui. Votre acuité visuelle sera fortement réduite pendant une courte durée. Ceci peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

► Ne regardez pas directement une LED.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié aux composants brûlants !

Après une utilisation intensive, les composants du chariot ou de la commande peuvent devenir brûlants. Risque de brûlures lors du retrait du capot et du contact avec les composants brûlants.

► Laissez refroidir l'automatisme avant de retirer le capot.

Les symboles suivants s'appliquent aux obligations correspondantes. Respectez les obligations décrites.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de lésions oculaires !

Risque de blessure grave des yeux et des mains par la projection de copeaux lors du perçage.

► Portez des lunettes de protection.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure de la tête !

Risque de griffures ou d'entailles si vous vous cognez aux objets suspendus.

► Portez un casque de protection.

1. À propos de cette notice de montage et de service

⚠ ATTENTION

Risque de blessure des mains !
Les pièces métalliques rugueuses peuvent causer des griffures ou des entailles en cas de contact.
► Portez des gants de protection.

1.6. Remarques concernant la présentation du texte

1. Correspond aux instructions d'action

⇒ Correspond aux résultats des instructions d'action

Les énumérations apparaissent sous forme de listes de points :

- Énumération 1
- Énumération 2

1 Le numéro de position dans l'illustration renvoie à un numéro dans le texte.

Les passages importants des instructions d'action apparaissent en **gras**.

Les renvois aux autres chapitres apparaissent en gras et entre « **guillemets** ».

1.7. Utilisation conforme de l'automatisme

L'automatisme est exclusivement destiné à l'ouverture et à la fermeture de portes. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. Les risques encourus relèvent de la seule responsabilité de l'exploitant. Dans ce cas, la garantie devient caduque.

Les modifications de l'automatisme décrites ne sont autorisées qu'avec les accessoires SOMMER originaux et uniquement en suivant la procédure fournie.

Les portes équipées de cet automatisme doivent être conformes aux normes et directives nationales et internationales actuellement en vigueur. Il s'agit notamment des normes EN 12604, EN 12605 et EN 13241-1.

Utilisez l'automatisme uniquement :

- en respectant les instructions de cette notice de montage et de service
- s'il est dans un excellent état
- si vous avez été formé à la sécurité et aux dangers qui y sont liés

1.8. Utilisation non conforme de l'automatisme

Toute utilisation non décrite dans le chapitre 1.7 est considérée comme non conforme. Les risques encourus relèvent de la seule responsabilité de l'exploitant.

La garantie du fabricant perd sa validité si :

- des dommages ont été causés par une utilisation différente et non conforme
- des pièces défectueuses ont été utilisées
- des modifications non autorisées ont été apportées à l'automatisme
- des modifications et des programmations non autorisées ont été effectuées sur l'automatisme et ses composants

La porte ne doit pas faire partie d'un système de lutte contre l'incendie, d'une issue de secours ou d'une sortie de secours lesquels ferment automatiquement la porte en cas d'incendie. Le montage de l'automatisme empêche la fermeture automatique.

Respectez la réglementation locale en matière de construction.

N'utilisez pas l'automatisme :

- dans les zones à risque d'explosion
- si l'air a une très forte teneur en sel
- dans une atmosphère agressive, notamment en présence de chlore

1.9. Qualification du personnel

Les personnes sous l'emprise de la drogue, de l'alcool ou de médicaments altérant la réactivité ne sont **pas** autorisées à intervenir sur l'automatisme.

Une fois l'automatisme installé, la personne responsable du montage de l'automatisme doit établir une déclaration de conformité CE pour l'installation de porte à laquelle elle apposera le sigle CE ainsi qu'une plaque signalétique, comme le prescrit la directive Machines 2006/42/CE.
Cette règle s'applique aussi bien chez les particuliers que chez les professionnels. Elle s'applique également si l'automatisme a été ajouté ultérieurement à une porte à ouverture manuelle.
Ces documents doivent être joints à la notice de montage et de service et remis à l'exploitant.
Le site Internet **www.sommer.eu** met à disposition :

- le procès-verbal de remise de l'automatisme

1. À propos de cette notice de montage et de service

Personnel qualifié chargé du montage, de la mise en service et du démontage

Le montage, la mise en service et le démontage de l'automatisme doivent être effectués uniquement par le personnel qualifié.

Cette notice de montage et de service doit être lue, comprise et respectée par la personne en charge du montage ou de la maintenance de l'automatisme.

Les travaux électriques et les travaux réalisés sur les composants conducteurs ne peuvent être effectués que par un **électricien professionnel**.

1.10. Exploitant

L'exploitant est responsable de :

- l'utilisation conforme de l'automatisme
- maintien de son état irréprochable
- l'utilisation
- l'entretien et la maintenance
- les contrôles par le personnel qualifié
- le dépannage par le personnel qualifié
- l'initiation de tous les utilisateurs au fonctionnement et aux dangers liés à l'installation

Cette notice de montage et de service doit être conservée à portée de main de l'exploitant, à proximité de l'installation de porte.

L'automatisme ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, d'une déficience sensorielle ou ne disposant d'aucune expérience ni des connaissances nécessaires. Sauf si ces personnes ont été convenablement formées et si elles ont compris cette notice de montage et de service.

Les enfants ne doivent ni jouer ni utiliser l'automatisme, même sous la surveillance d'un adulte. Les enfants doivent être tenus à distance de l'automatisme. Les enfants ne doivent pas avoir accès aux émetteurs portatifs et autres émetteurs d'ordre.

L'exploitant doit veiller au respect de la réglementation sur la prévention des accidents et des normes en vigueur dans les pays concernés.
En Allemagne, dans le domaine professionnel, respectez la directive « Règles techniques pour les lieux de travail ASR A1.7 » de l'Ausschuss für Arbeitsstätten (ASTA). Observez et respectez les directives. En Allemagne, cette obligation concerne l'exploitant. Dans les autres pays, l'exploitant doit respecter la réglementation en vigueur dans son pays.

2. Consignes de sécurité générales

2.1. Consignes de sécurité fondamentales pour le service

Respectez les consignes de sécurité fondamentales suivantes.

L'automatisme ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, d'une déficience sensorielle ou ne disposant d'aucune expérience ni des connaissances nécessaires. Sauf si ces personnes ont été convenablement formées et si elles ont compris cette notice de montage et de service.

Les enfants ne doivent ni jouer ni utiliser l'automatisme, même sous la surveillance d'un adulte. Les enfants doivent être tenus à distance de l'automatisme. Les enfants ne doivent pas avoir accès aux émetteurs portatifs et autres émetteurs d'ordre.

⚠ DANGER

Danger en cas de non-respect !

Risque de blessures graves ou danger de mort si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

► Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter les blessures graves ou la mort.

⚠ DANGER

Danger électrique !

Risque mortel d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension. Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.

► Le montage, le contrôle et le remplacement des composants électriques doivent être confiés uniquement à un électricien qualifié.

► Avant d'intervenir sur l'automatisme, mettez-le hors tension.

► Si un pack batterie est utilisé, retirez-le.

► Puis, vérifiez si l'automatisme est hors tension.

⚠ DANGER

Risque d'enfermement de personnes !

Des personnes risquent d'être enfermées dans le garage. Si les personnes ne parviennent pas à se libérer, risque de blessures graves ou danger de mort.

► Le fonctionnement du déverrouillage d'urgence doit être régulièrement vérifié depuis l'intérieur et, le cas échéant, depuis l'extérieur.

► Réparez immédiatement les dysfonctionnements.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié au dépassement de pièces !

Les pièces qui dépassent sur la route ou les chemins piétonniers peuvent blesser gravement, voire mortellement, les personnes et les animaux.

► Les pièces ne doivent pas dépasser sur les routes et les chemins piétonniers.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute des pièces de la porte !

L'actionnement du déverrouillage d'urgence peut causer des mouvements incontrôlés de la porte si

- **les ressorts sont trop faibles ou rompus**
- **ou si la porte n'est pas correctement équilibrée.**

Risque de chute de pièces. Risques de blessures graves ou danger de mort.

► Vérifiez régulièrement l'équilibrage du poids de la porte.

► En cas d'actionnement du déverrouillage d'urgence, attention au mouvement de la porte.

► Tenez-vous à une distance suffisante du rayon d'action de la porte.

2. Consignes de sécurité générales

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'entraînement !

Les personnes ou les animaux présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être happés et entraînés. Risques de blessures graves ou danger de mort.

► Tenez-vous à une distance suffisante de la porte en mouvement.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement et de cisaillement !

Si des personnes ou des animaux sont présents dans le rayon d'action de la porte en mouvement, risque d'écrasement ou de cisaillement au niveau des composants mécaniques et des arêtes de fermeture de la porte.

► Actionnez l'automatisme uniquement si vous avez un contact visuel direct avec la porte.

► Surveillez toujours la porte en mouvement.

► Le rayon d'action de la porte ne doit pas être occupé par des personnes ou des animaux.

► Ne touchez jamais une porte en mouvement ni les pièces mobiles. Ne saisissez pas le bras de poussée en mouvement.

► Ne saisissez pas la suspension plafonnière lorsque le chariot se déplace sur le rail.

► Franchissez la porte uniquement lorsqu'elle est complètement ouverte.

► Rangez l'émetteur portatif de manière à éviter son actionnement accidentel (par des personnes ou des animaux).

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié au rayonnement optique !

Si vous fixez des yeux une LED de près, vous risquez d'être ébloui. Votre acuité visuelle sera fortement réduite pendant une courte durée. Ceci peut entraîner des accidents graves, voire mortels.

► Ne regardez pas directement une LED.

REMARQUE

La chaîne et le rail alimentent le chariot en très basse tension de protection. L'emploi d'huile ou de lubrifiants réduit considérablement la conductivité entre la chaîne, le rail et le chariot. Un contact électrique insuffisant entraîne des dysfonctionnements. La chaîne et le rail ne nécessitent pas de maintenance et ne doivent être ni huilés ni graissés.

REMARQUE

Les objets présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être coincés et endommagés. Aucun objet ne doit se trouver dans le rayon d'action de la porte.

2.2. Consignes de sécurité supplémentaires pour la commande à distance

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement et de cisaillement !

La porte peut être télécommandée. Si des personnes ou des animaux sont présents dans le rayon d'action de la porte en mouvement, risque d'écrasement ou de cisaillement au niveau des composants mécaniques et des arêtes de fermeture de la porte.

► Utilisez la télécommande uniquement si le mouvement de la porte est directement visible.

► Le rayon d'action de la porte ne doit pas être occupé par des personnes ou des animaux.

► Rangez l'émetteur portatif de manière à éviter son actionnement accidentel (par des personnes ou des animaux).

2. Consignes de sécurité générales

REMARQUE

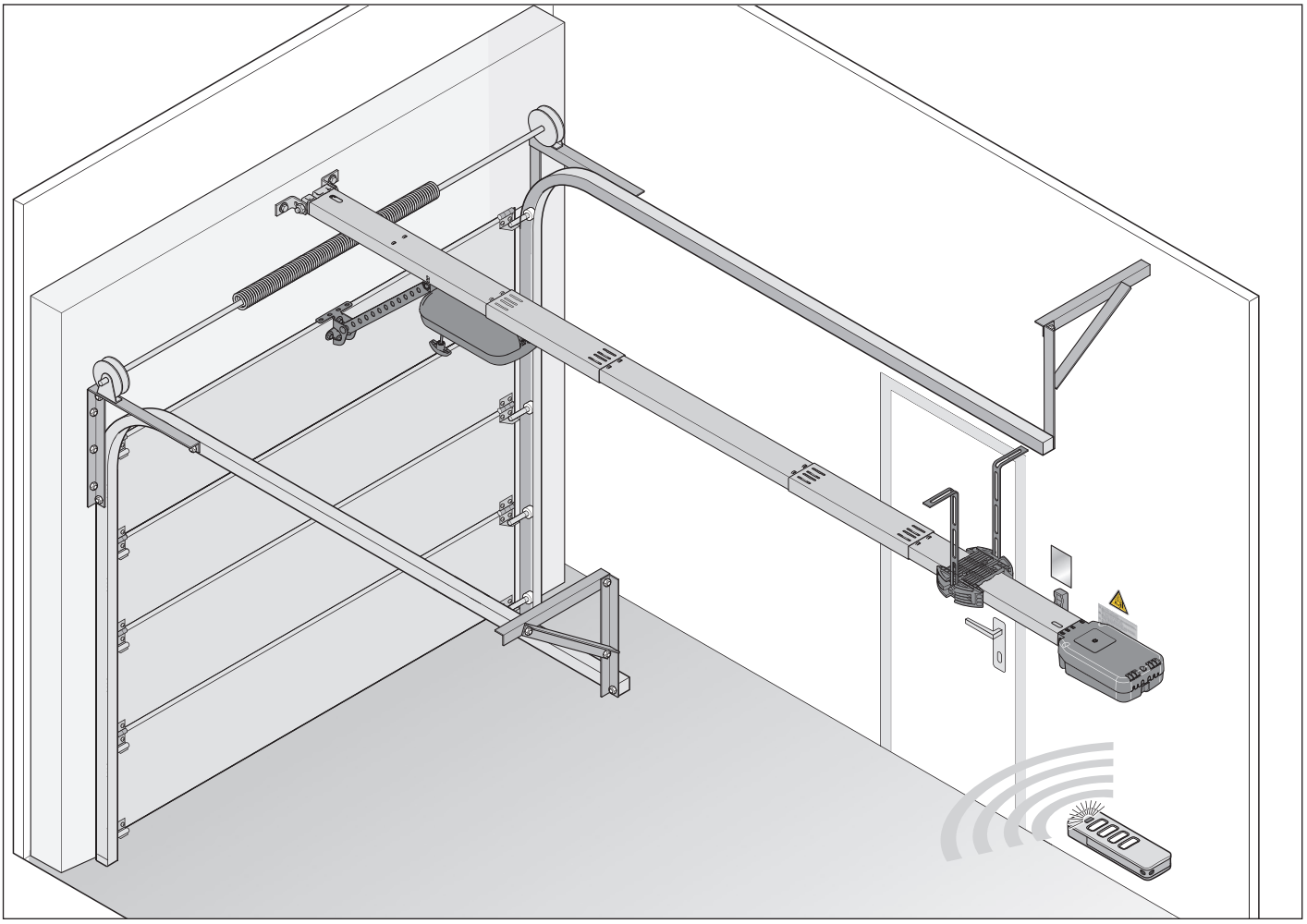
Si la télécommande est activée alors que la porte n'est pas dans le champ de vision, les objets présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être coincés et endommagés.
Aucun objet ne doit se trouver dans le rayon d'action de la porte.

L’exploitant de l’installation télécommandée ne bénéficie d’aucune protection contre les interférences causées par d’autres installations et appareils sans fil. Il s'agit notamment des installations télécommandées qui fonctionnent sur la même plage de fréquences de manière réglementaire. En cas de perturbations importantes, l'exploitant doit contacter le centre de télécommunication qui propose des services de détection de parasites (radiolocalisation) !

La déclaration de conformité pour l’émission radio est disponible à l’adresse :
www.sommer.eu

3. Description des fonctions et du produit

3.1. L'automatisme et son principe de fonctionnement



Ill. Structure de la porte avec automatisme

L'automatisme électrique et les accessoires fournis permettent d'ouvrir et de fermer les portes sectionnelles et d'autres types de portes. L'automatisme se commande par exemple avec un émetteur portatif.

Le rail se fixe au plafond et sur le linteau au-dessus de l'ouverture de la porte de garage. Le chariot est relié à la porte par un bras de poussée. Le chariot se déplace le long du rail sur une chaîne reposant sur des ressorts et ouvre ou ferme la porte.
L'émetteur portatif peut être rangé dans un support dans le garage ou dans le véhicule.
Un éclairage enfichable pour la commande de plafond est disponible en tant qu'accessoire. Celui-ci s'active automatiquement pendant le fonctionnement.

Pour en savoir plus sur l'utilisation de l'automatisme sur d'autres types de porte ou accessoires, contactez votre revendeur spécialisé.

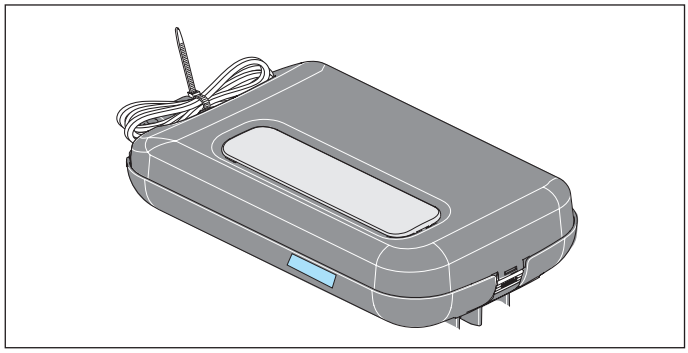
3.2. Matériel de sécurité

L'automatisme s'arrête et inverse sa course sur une courte distance lorsqu'il rencontre un obstacle. Ceci permet d'éviter les blessures et les dommages matériels. Selon le réglage, la porte s'ouvre partiellement ou totalement.

En cas de panne de courant, une poignée de déverrouillage d'urgence permet d'ouvrir la porte depuis l'intérieur. Un câble Bowden ou une serrure de déverrouillage de secours permet de l'ouvrir depuis l'extérieur. Consultez votre revendeur spécialisé pour en savoir plus.

3. Description des fonctions et du produit

3.3. Marquage du produit



Ill. Chariot avec plaque signalétique et spécifications de l'appareil

La plaque signalétique comprend :

- la désignation exacte du modèle
- la référence
- la date de fabrication avec le mois et l'année
- le numéro de série

Pour toute question ou réparation, veuillez fournir la désignation exacte du modèle, la date de fabrication et le numéro de série.

3.4. Explication des symboles de cette notice de montage et de service

Symboles d'outil

Ces symboles illustrent les outils de montage nécessaires.

Tournevis cruciforme

Forets pour métaux 5 mm

Forets pour la pierre 10 mm

Clé plate 10/13/17 mm

Clé à cran 10/13/17 mm

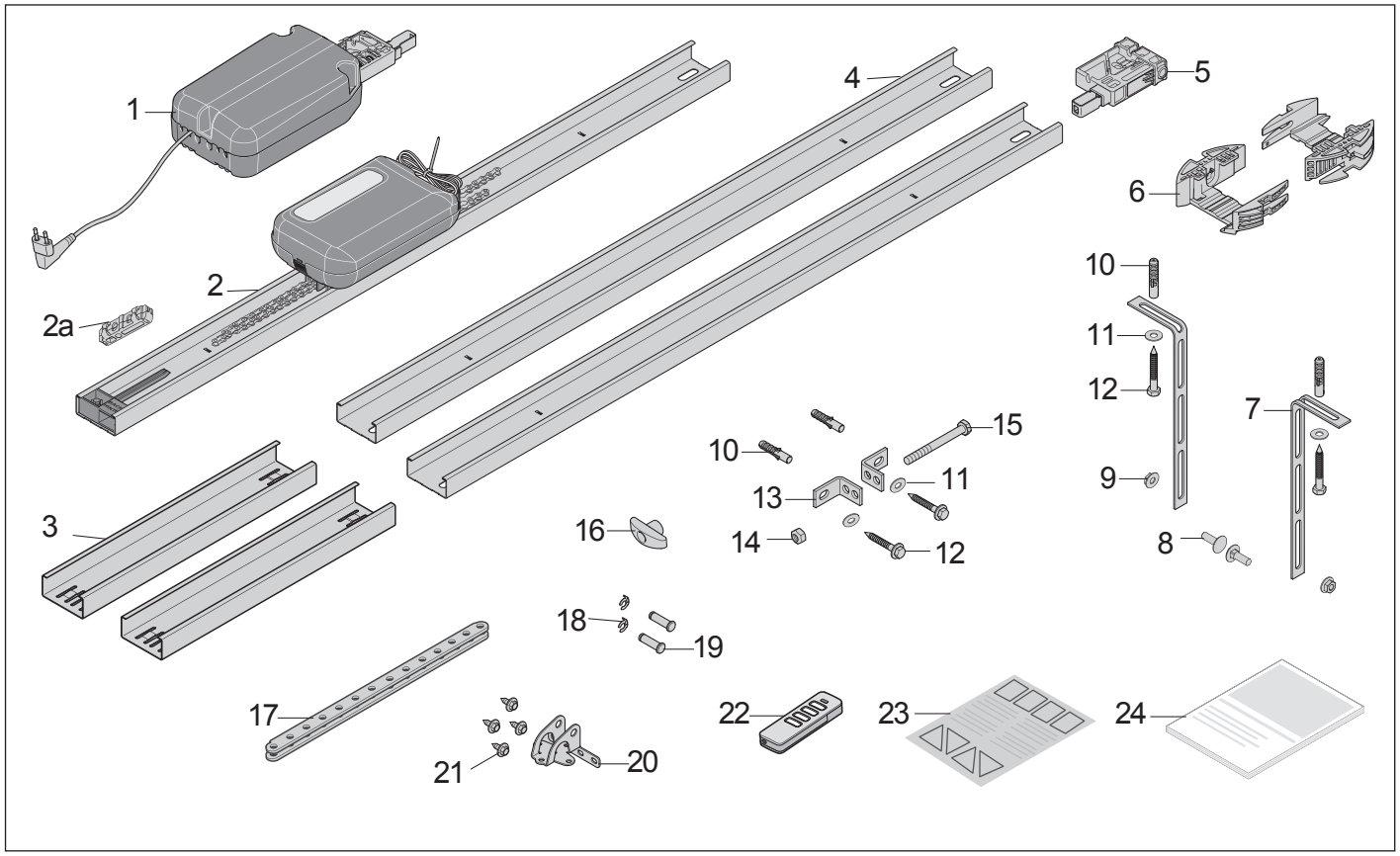
Autres symboles

Profondeur de perçage

Bruit d'enclenchement ou clic audible

3. Description des fonctions et du produit

3.5. Contenu de la livraison



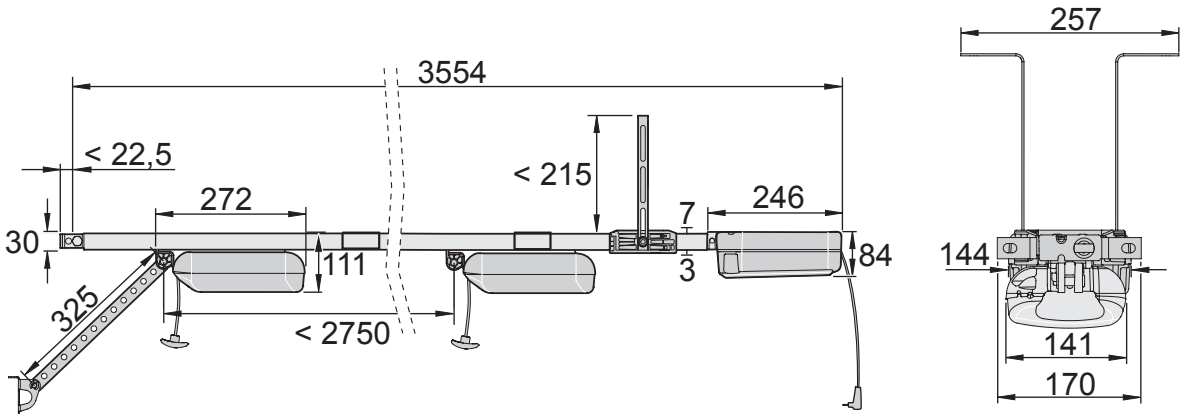
Ill. Contenu de la livraison

1) Commande de plafond
2) Rail, prémonté avec **1 x coulisseau interrupteur**, chaîne et chariot
2a) Isolateur, **prémonté sur la chaîne**
3) Manchon de raccordement, 2 x
4) Rail, 2 x
5) Compartiment, **prémonté**
6) Support de plafond, 2 parties
7) Bande perforée, coudée, 2 x
8) Vis M8 x 20 mm, 2 x
9) Écrou à six pans autobloquant M8, 2 x
10) Cheville S10, 4 x
11) Rondelle, 4 x
12) Vis 8 x 60 mm, 4 x
13) Équerre de ferrure de linteau, 2 x
14) Écrou à six pans autobloquant M10
15) Vis à tête hexagonale M10 x 100 mm
16) Poignée de déverrouillage d'urgence
17) Bras de poussée, droit
18) Boulon de fixation 10 mm, 2 x
19) Boulon 10 x 34,5 mm, 2 x
20) Équerre de ferrure de porte
21) Vis à tôle combinée, 4 x
22) Émetteur portatif, **préprogrammé**
23) Étiquette d'informations pour l'intérieur du garage
24) Notice de montage et de service

Lorsque vous déballez le matériel, vérifiez que tous les articles se trouvent bien dans l'emballage. Si une pièce manque, contactez votre revendeur spécialisé.
L'étendue de la livraison peut varier selon les besoins du client ou le modèle.

3. Description des fonctions et du produit

3.6. Dimensions



III. Dimensions (en mm)

3.7. Caractéristiques techniques

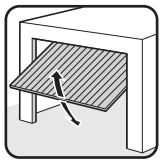
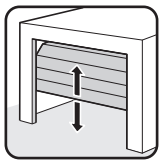
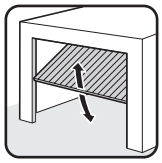
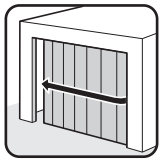
		S 9060 base+	S 9080 base+
Tension nominale		220 V - 240 V CA	
Fréquence nominale		50/60 Hz	
Emplacements dans le récepteur radio		40	
Éclairage de l'automatisme		6 LED	
Course		< 2.750 mm	
Course, y compris rallonge max.		4.942 mm (2x 1.096 mm)	6.038 mm (3x 1.096 mm)
Facteur de marche		S3 = 40 %	
Température de fonctionnement		–25 ºC à +65 ºC	
Émission sonore selon l'environnement d'exploitation		< 59 dBA – automatisme seul	
Indice de protection IP		IP21	
Classe de protection		II	
Forces de traction et de compression max.		600 N	800 N
Force de traction nominale		180 N	240 N
Courant nominal absorbé*		0,49 A	0,65 A
Puissance nominale absorbée*		95 W	130 W
Puissance absorbée en mode écoénergie		< 1 W	
Poids max. de la porte**		env. 120 kg	env. 160 kg
Dimensions de la porte	**Portes sectionnelles, pivotantes et basculantes**	Hauteur 2.500 mm, largeur 4.500 mm	Hauteur 2.500 mm, largeur 6.000 mm
	Portes sectionnelles à effacement latéral, circulaires et battantes	Hauteur 2.500 mm, largeur 2.500 mm	Hauteur 3.000 mm, largeur 2.500 mm
Vitesse**		240 mm/s	210 mm/s
Dimensions de l'emballage		1.130 x 195 x 130 mm	
Poids		13 kg	

* Valeurs sans éclairage supplémentaire

** Selon la porte et les conditions de fonctionnement

3. Description des fonctions et du produit

3.8. Types de porte et accessoires

Type de porte		Accessoires
	Porte pivotante	Pas d'accessoires nécessaires
	Porte sectionnelle à rail simple	Ferrure de porte sectionnelle avec bras de poussée coudé *
	Porte sectionnelle à rail double	Ferrure de porte sectionnelle sans bras de poussée coudé **
	Porte sectionnelle à effacement vertical	Pas d'accessoires nécessaires
	Porte basculante	Bras courbé *
	Porte battante	Ferrure pour porte battante *
	Porte circulaire, porte sectionnelle à effacement latéral	Ferrure de porte circulaire/sectionnelle à effacement latéral **

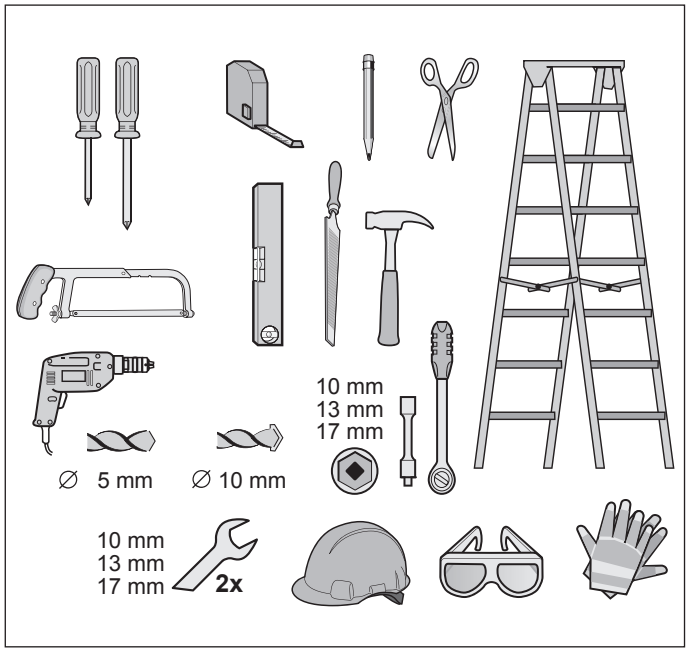
* Les accessoires ne sont pas fournis

** Selon le type de montage, la ferrure standard peut également être utilisée. Les ferrures spéciales ne sont pas fournies.

Pour en savoir plus sur les accessoires, comme les rails de rallonge, les verrouillages complémentaires, les ferrures spéciales et les autres émetteurs, contactez votre revendeur spécialisé ou visitez : **www.sommer.eu**

4. Outillage et équipement de protection

4.1. Outillage et équipement de protection individuelle nécessaires



Ill. Outillage et équipement de protection individuelle nécessaires au montage

Pour l'assemblage et le montage de l'automatisme, munissez-vous de l'outillage illustré ci-dessus. Préparez les outils nécessaires pour un montage rapide et sécurisé.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de lésions oculaires !

Lors du perçage, risque de blessures graves des yeux et des mains par la projection de copeaux.

► Portez des lunettes de protection lors du perçage.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure de la tête !

Risque de griffures ou d'entailles si vous vous cognez aux objets suspendus.

► Portez un casque de protection lors du montage des pièces suspendues.

⚠ ATTENTION

Risque de blessure des mains !

Les pièces métalliques rugueuses peuvent causer des griffures ou des entailles en cas de contact.

► Lors des travaux tels que l'ébavurage, portez des gants de protection.

Portez votre équipement de protection individuelle. Les lunettes de protection, les gants de protection et le casque de protection en font partie.

5. Déclaration d’incorporation

Déclaration d’incorporation

pour le montage d’une quasi-machine
conformément à la directive machines 2006/42/CE, annexe II, partie 1 B

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans - Böckler - Strasse 21 - 27
73230 Kirchheim unter Teck
Allemagne

déclare que les commandes

S 9040 base ; S 9060 base ; S 9080 base ; S 9110 base ; S 9040 base+ S 9060 base+ ; S 9080 base+ ; S 9110 base+ ; S 9040 pro ; S 9060 pro ; S 9080 pro ; S 9110 pro ; S 9040 pro+ ; S 9060 pro+ ; S 9080 pro+ ; S 9110 pro+

ont été développées, conçues et fabriquées conformément aux

- Directive sur les machines 2006/42/CE
- Directive basse tension 2006/95/CE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique (2004/108/CE)
- Directive RoHS 2001/65/UE

.

Les normes suivantes ont été appliquées :

• EN ISO 13849-1, PL « C » Cat. 2	Sécurité des machines - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité - 1ère partie : Principes généraux
• EN 60335-1, le cas échéant	Sécurité des appareils électriques / Mécanismes pour portes de garage
• EN 61000-6-3	Compatibilité électromagnétique (CEM) - Perturbations radio-électriques
• EN 61000-6-2	Compatibilité électromagnétique (CEM) - Immunité
• EN 60335-2-95	Sécurité des appareils électro-domestiques et analogues - 2ème partie : Règles particulières pour les motorisations de portes de garage à ouverture verticale pour usage résidentiel
• EN 60335-2-103	Sécurité des appareils électro-domestiques et analogues - 2ème partie : Exigences particulières posées aux mécanismes pour portes de garage, portes et fenêtres

Les exigences suivantes de l'annexe 1 de la directive sur les machines 2006/42/CE sont respectées :
1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.14, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

Les documents techniques spéciaux ont été établis conformément à l'annexe VII, partie B, et seront transmis aux autorités officielles sur demande, par voie électronique.
La quasi-machine sera uniquement intégrée à un système de porte afin de constituer une machine complète, comme stipulé par la directive sur les machines 2006/42/CE. Le système de porte ne pourra être mis en service qu’après avoir constaté que l’ensemble de l'installation est conforme aux dispositions des directives susmentionnées.

Le signataire s'engage à regrouper les documents techniques.

Kirchheim, le 15 janvier 2015

CE

i.V.

Jochen Lude
Responsable de la documentation

6. Montage

6.1. Informations importantes pour le montage

Respectez toutes les consignes pour garantir un montage sécurisé.

Les personnes sous l'emprise de la drogue, de l'alcool ou de médicaments altérant la réactivité ne sont **pas** autorisées à intervenir sur l'automatisme.

Le montage de l'automatisme doit être effectué uniquement par le personnel qualifié.

Cette notice de montage et de service doit être lue, comprise et respectée par le personnel qualifié chargé du montage de l'automatisme.

⚠ DANGER

Danger en cas de non-respect !

Risque de blessures graves ou danger de mort si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

► Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter les blessures graves ou la mort.

⚠ DANGER

Risque de chute !

Les échelles mal fixées ou endommagées peuvent basculer et entraîner des blessures graves, voire la mort.

► Utilisez toujours une échelle non glissante et stable.

► Assurez-vous de la stabilité de l'échelle.

⚠ DANGER

Risque d'enfermement de personnes !

Des personnes risquent d'être enfermées dans le garage. Si les personnes ne parviennent pas à se libérer, risque de blessures graves ou danger de mort.

► Le fonctionnement du déverrouillage d'urgence doit être régulièrement vérifié depuis l'intérieur et, le cas échéant, depuis l'extérieur.

► Prévoir une seconde entrée, une serrure de déverrouillage ou un câble Bowden pour permettre le déverrouillage depuis l'extérieur.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié au dépassement de pièces !

Les pièces qui dépassent sur la route ou les chemins piétonniers peuvent blesser gravement, voire mortellement, les personnes et les animaux.

► Les pièces ne doivent pas dépasser sur les routes et les chemins piétonniers.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute des pièces de la porte !

Les ressorts peuvent se rompre brusquement si la porte n'est pas correctement équilibrée. Risque de blessures graves ou danger de mort en cas de chute de pièces de la porte.

► La porte doit être solide.

► La porte ne doit pas se plier, tourner ni se déformer pendant l'ouverture et la fermeture.

► La porte doit se déplacer facilement dans les rails.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute des pièces du plafond et du mur !

L'automatisme ne peut pas être correctement fixé si le plafond ou le mur n'est pas solide ou si le matériel de fixation n'est pas adapté. Les personnes ou les animaux peuvent être blessés par la chute de pièces du mur, du plafond ou de l'automatisme. Risques de blessures graves ou danger de mort.

► Les murs et le plafond doivent être solides.

► Utilisez uniquement le matériel de fixation autorisé et adapté au support.

6. Montage

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'entraînement !

Les vêtements amples et les cheveux longs peuvent être entraînés par les pièces mobiles de la porte. Risques de blessures graves ou danger de mort.

- ► Tenez-vous à une distance suffisante de la porte en mouvement.
- ► Portez toujours des vêtements près du corps.
- ► Les personnes aux cheveux longs doivent porter une résille.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement et de cisaillement !

Si des personnes ou des animaux sont présents dans le rayon d'action de la porte en mouvement, risque d'écrasement ou de cisaillement au niveau des composants mécaniques et des arêtes de fermeture de la porte.

- ► Actionnez l'automatisme uniquement si vous avez un contact visuel direct avec la porte.
- ► Surveillez toujours la porte en mouvement.
- ► Le rayon d'action de la porte ne doit pas être occupé par des personnes ou des animaux.
- ► Ne touchez jamais une porte en mouvement ni les pièces mobiles. Ne saisissez pas le bras de poussée en mouvement.
- ► Ne saisissez pas la suspension plafonnière lorsque le chariot se déplace sur le rail.
- ► Franchissez la porte uniquement lorsqu'elle est complètement ouverte.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de trébuchement et de chute !

Les accessoires qui n'ont pas été correctement rangés, comme l'emballage, les pièces de l'automatisme ou les outils peuvent entraîner des trébuchements ou des chutes.

- ► Assurez-vous que le lieu d'installation est exempt d'objets inutiles.
- ► Déposez les pièces individuelles dans un endroit où elles ne risquent pas de faire trébucher ou chuter les personnes.
- ► Respectez la réglementation générale en vigueur sur le lieu de travail.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de lésions oculaires !

Risque de blessure grave des yeux et des mains par la projection de copeaux lors du perçage.

- ► Portez des lunettes de protection lors du perçage.

⚠ ATTENTION

Risque de blessure des mains !

Les pièces métalliques rugueuses peuvent causer des griffures ou des entailles en cas de contact.

- ► Portez des gants de protection lors de l'ébavurage.

REMARQUE

Si les plafonds et murs ne sont pas solides, risque de chute des pièces des plafonds, des murs ou de l'automatisme. Des objets peuvent être endommagés.
Les murs et le plafond doivent être solides.

REMARQUE

Pour éviter d'endommager la porte et l'automatisme, utilisez uniquement le matériel de fixation autorisé, comme des chevilles ou des vis.
Adaptez le matériel de fixation au matériau des murs et du plafond.
Cette consigne s'applique tout particulièrement aux garages préfabriqués.

6. Montage

INFORMATIONS
Contactez votre revendeur spécialisé si vous avez besoin d'accessoires de montage pour d'autres situations de montage ou de pose.

6.2. Préparation du montage

Retrait des organes d'actionnement

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'entraînement !
Les personnes ou les animaux peuvent être pris par les passants ou les câbles et être entraînés par le mouvement de la porte. Risques de blessures graves ou danger de mort.

► Retirez les passants et les câbles d'actionnement mécanique de la porte.

Avant le montage, retirez :

- tous les câbles et passants nécessaires à l'actionnement manuel de la porte.

Assurez-vous du bon fonctionnement du verrouillage mécanique

REMARQUE

Si des serrures ou d'autres systèmes de verrouillage équipent une porte mécanique, ces dispositifs peuvent bloquer l'automatisme. Risque de dysfonctionnement ou d'endommagement de l'automatisme. Avant le montage de l'automatisme, mettez hors service tous les systèmes de verrouillage mécaniques.

Sur une porte automatisée, démontez le verrouillage mécanique côté porte ou mettez-le hors service s'il n'est pas compatible avec l'automatisme.

Porte pivotante

Il est possible d'ouvrir manuellement certains types de porte d'environ 50 mm. Pour empêcher cela, vous pouvez installer des taquets à ressorts. Les taquets à ressorts bloquent également l'automatisme de la porte.

Les taquets à ressorts sont reliés à l'automatisme à l'aide d'un jeu de verrous. À l'ouverture de la porte, les taquets à ressorts sont déverrouillés en premier, puis l'automatisme ouvre la porte.

Utilisez le jeu supplémentaire selon le type de montage. Pour en savoir plus sur le jeu supplémentaire, contactez votre revendeur spécialisé ou visitez :
www.sommer.eu

Contrôle des composants mécaniques et d'équilibrage du poids

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute des pièces de la porte !
Les câbles d'acier, les jeux de ressorts et les autres ferrures peuvent se rompre soudainement. Les personnes ou les animaux peuvent être touchés par la chute des pièces de la porte. Risques de blessures graves ou danger de mort.

► Les câbles d'acier, les jeux de ressorts et les autres ferrures de la porte doivent être contrôlés avant le montage par le personnel qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'entraînement !
Si le réglage de force dépasse la limite autorisée, les personnes ou les animaux présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être happés et entraînés. Risques de blessures graves ou danger de mort.

► Le réglage de la force est un facteur de sécurité et doit de ce fait être effectué avec soin, voire rectifié, par le personnel qualifié.

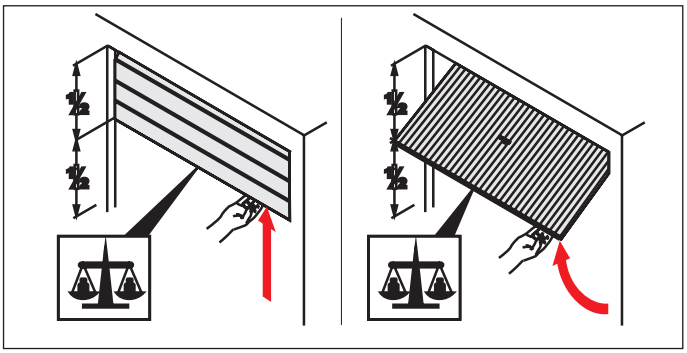
REMARQUE

Risque d'endommagement de l'automatisme si l'équilibrage du poids de la porte est mal réglé.

- La porte doit être solide.
- La porte ne doit pas se plier, tourner ni se déformer pendant l'ouverture et la fermeture.
- La porte doit se déplacer facilement dans les rails.

6. Montage

1. Contrôlez les composants mécaniques de la porte, comme les câbles en acier, les jeux de ressorts et les autres ferrures de la porte.



Ill. 2

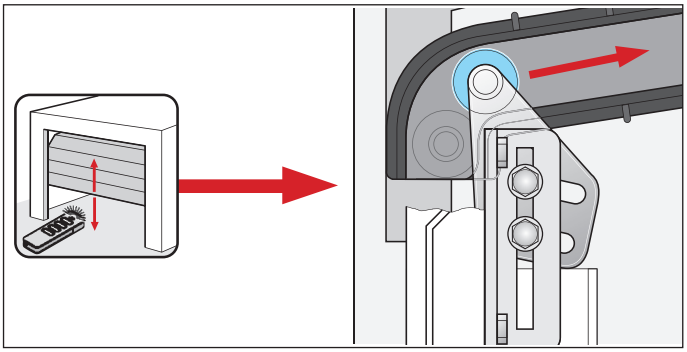
2. Ouvrez la porte à moitié.
   ⇒ La porte doit rester immobile dans cette position.
   ⇒ La porte doit être facile à déplacer avec la main et être équilibrée.

Si la porte se déplace vers le haut ou vers le bas sans résistance, rectifiez l'équilibrage du poids de la porte.

Déverrouillage d'urgence

Pour un garage sans entrée séparée (par ex. porte de passage), le déverrouillage d'urgence de l'automatisme doit pouvoir être actionné depuis l'extérieur. Le déverrouillage d'urgence doit être orienté vers l'extérieur. Utilisez pour cela un câble Bowden ou une serrure de déverrouillage. Renseignez-vous auprès de votre revendeur spécialisé.

Réglage du rouleau supérieur d'une porte sectionnelle



Ill. Rouleau supérieur sur porte sectionnelle

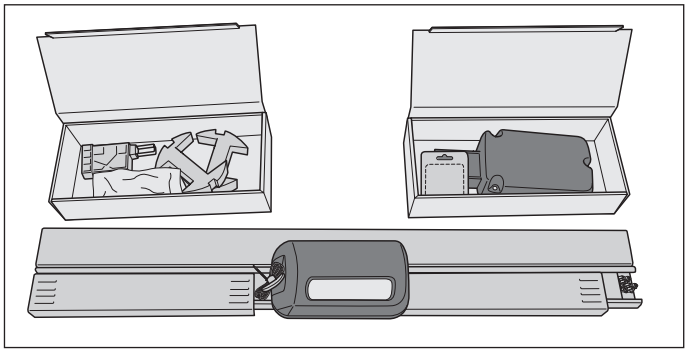
Si une porte sectionnelle manuelle est équipée ultérieurement d'un automatisme, contrôlez la position du rouleau supérieur et rectifiez-la si nécessaire. Le rouleau supérieur doit être déplacé en haut sur le coude.

6.3. Montage de l'automatisme

Installez l'automatisme uniquement si les exigences et dimensions de montage suivantes sont garanties.

REMARQUE

Déterminez la position de montage de l'automatisme sur la porte. Ouvrez et fermez plusieurs fois la porte à la main. La porte doit s'actionner facilement.
Pour les portes de garage des particuliers, exercez une force de 150 N, pour les portes de garage professionnelles 260 N.
Cette valeur s'applique pendant toute la durée de vie de la porte. Respectez les instructions de maintenance et de contrôle du fabricant de la porte.



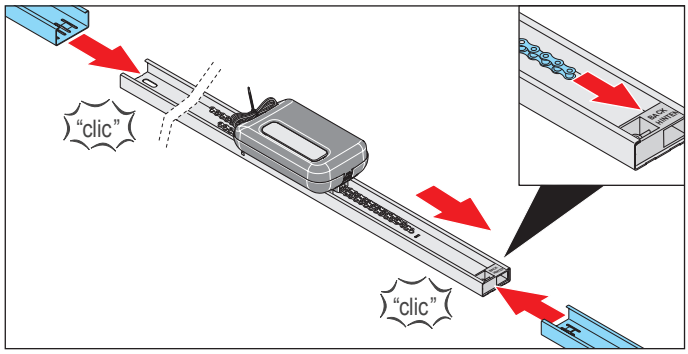
Ill. 1

⚠ ATTENTION

Risque de blessure des mains !
Les pièces métalliques rugueuses peuvent causer des griffures ou des entailles en cas de contact.
► Portez des gants de protection lorsque vous manipulez des pièces métalliques rugueuses.

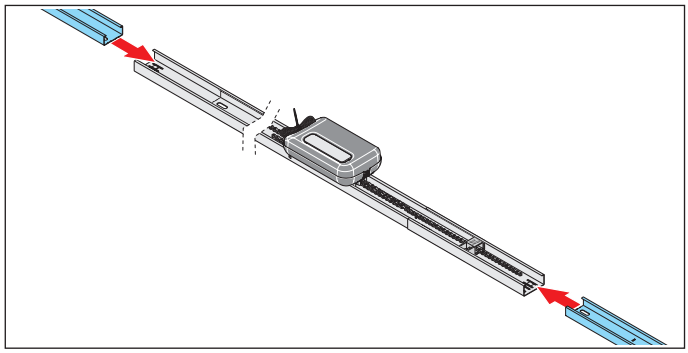
1. Ouvrez le paquet.
   Posez les deux cartons contenus dans l'emballage à côtés des rails et ouvrez-les.
   Comparez le contenu de la livraison à la notice de montage et de service.

6. Montage



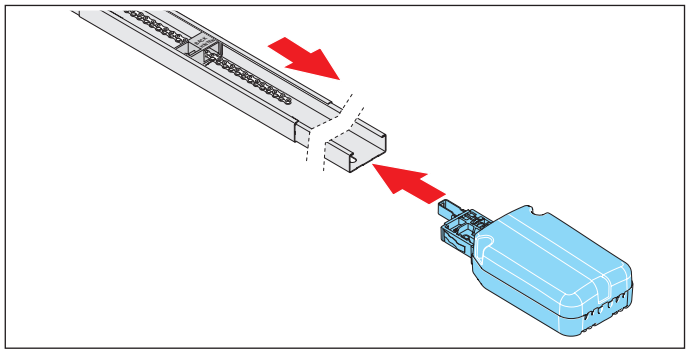
Ill. 2

2. Retirez les deux manchons de raccordement à côté du chariot et montez-les sur le rail à droite et à gauche.



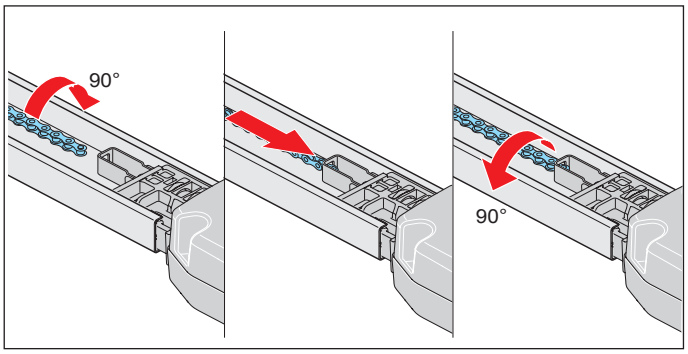
Ill. 3

3. Connectez un rail à chaque manchon de raccordement.



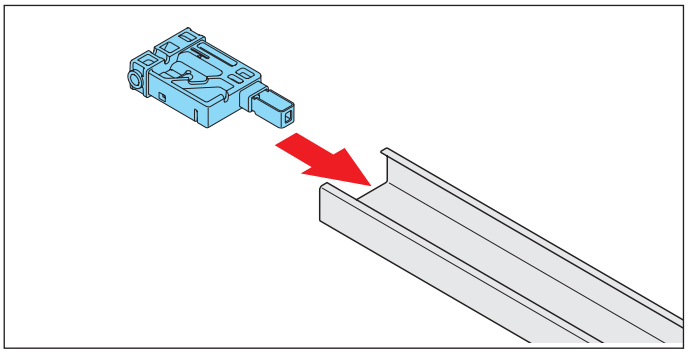
Ill. 4

4. Insérez la commande de plafond sur le rail derrière les coulisseaux interrupteurs.
Introduisez l'extrémité de la chaîne dans les coulisseaux interrupteurs.



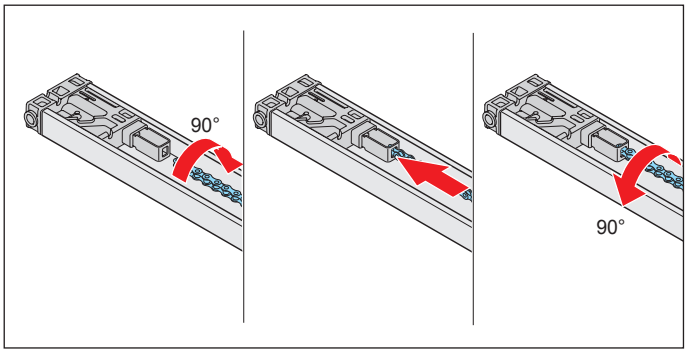
Ill. 5

5. Tournez la chaîne à 90° et faites-la passer dans le support de chaîne de la commande de plafond. Retournez la chaîne à 90°.



Ill. 6

6. Insérez le compartiment de l'autre côté du rail.



Ill. 7

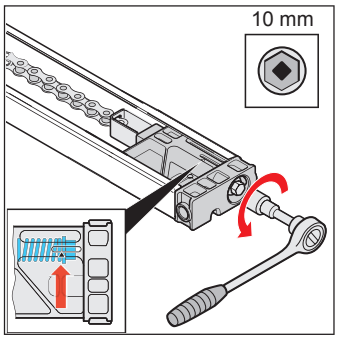
REMARQUE

Pour ne pas endommager l'automatisme, la chaîne doit être posée parallèlement au rail.

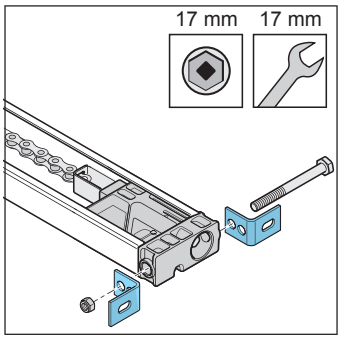
7. Tournez la chaîne à 90° et faites-la passer dans le support de chaîne du compartiment. Retournez la chaîne à 90°.

⇒ Toute la chaîne est accrochée.

6. Montage



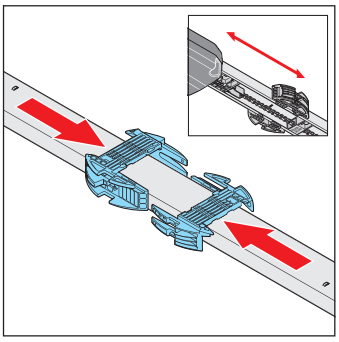
Ill. 8



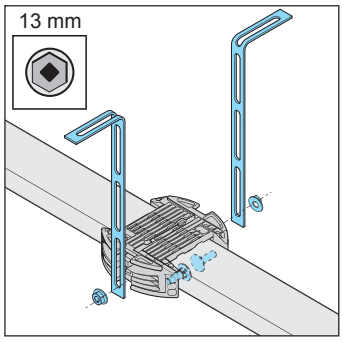
Ill. 9

8. Tendez la chaîne sur le compartiment jusqu'au repère, voir la flèche dans la vue détaillée.

9. Fixez les deux équerres de linteau au compartiment avec une vis et un écrou.



Ill. 10



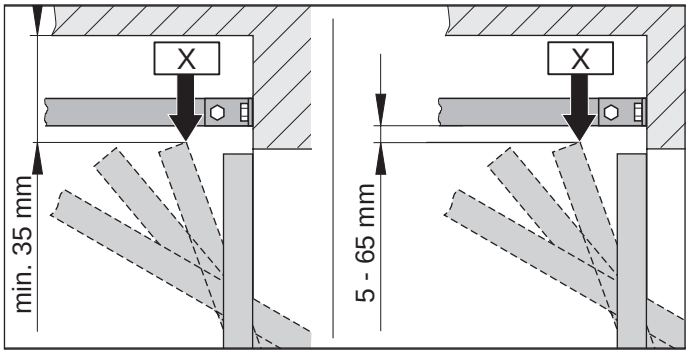
Ill. 11

10. Retournez le rail pour monter la suspension plafonnière.
La commande de plafond et le support de plafond doivent être séparés par une distance comprise entre 100 et 700 mm.
Rassemblez les supports de plafond.

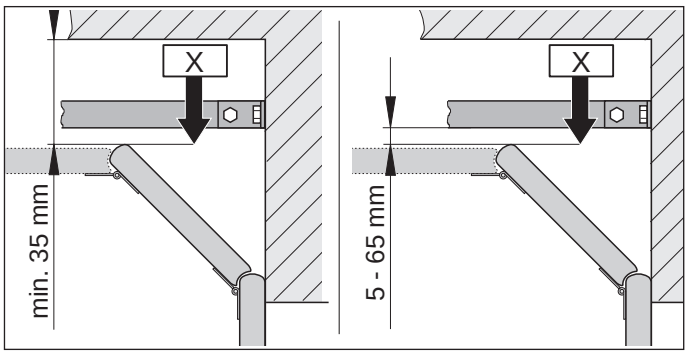
11. Vissez les bandes perforées à gauche et à droite.
Respectez les distances de montage par rapport au plafond ou au linteau.

⇒ Le rail est prêt pour le montage ultérieur.

6.4. Montage sur la porte



Ill. 1.1 Point le plus élevé des portes pivotantes et basculantes



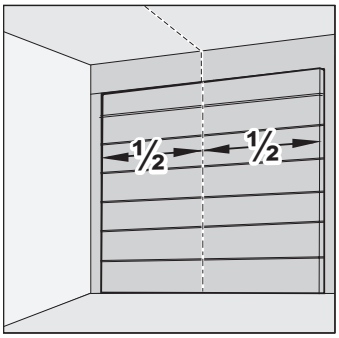
Ill. 1.2 Point le plus élevé des portes sectionnelles

INFORMATIONS
Si la distance entre le plafond et le bord inférieur du rail est supérieure à 245 mm, il convient de rallonger le support de plafond avec la bande perforée.

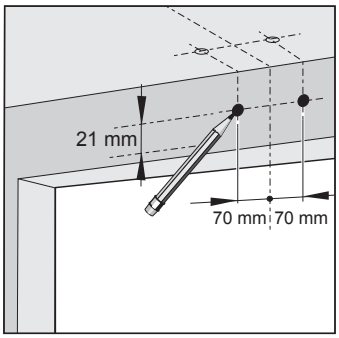
1. Déterminez le point le plus élevé "X" en fonction du type de porte :
ouvrez la porte et mesurez la distance la plus courte (au moins 35 mm) entre le bord supérieur de la porte et le plafond.
La distance entre "X" et le bord inférieur du rail doit être d'au moins 5 mm et ne doit pas dépasser 65 mm.
Le bras de poussée doit former un angle de 30° maximum lorsque la porte est fermée.

INFORMATIONS
La distance diminue si une poignée de porte est fixée au centre de la porte. La porte doit pouvoir se déplacer librement.

6. Montage



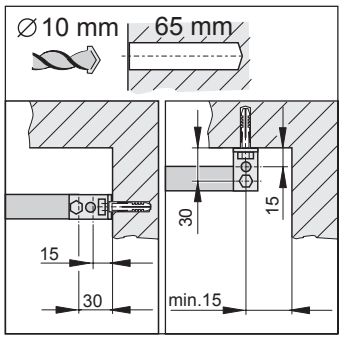
Ill. 2



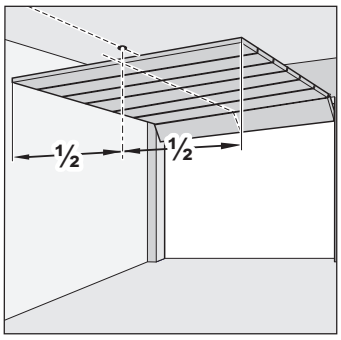
Ill. 3

2. Fermez la porte.
Choisissez le linteau ou le plafond pour le montage. En cas de montage au plafond, l'espace disponible doit être supérieur à 35 mm.
Déterminez le milieu de la porte en mesurant et apposez des repères sur la porte et le linteau ou le plafond.

3. Tracez un repère à 70 mm à droite et à gauche du milieu de la porte à la même hauteur sur le linteau ou le plafond.



Ill. 4



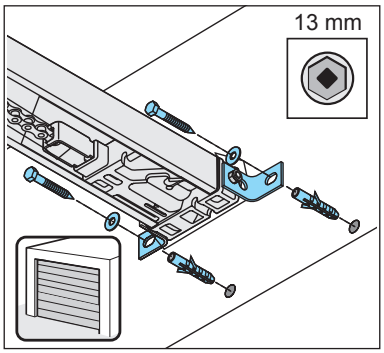
Ill. 5

INFORMATIONS
En cas de montage au plafond, percez des trous tous les 15 mm. Les équerres de fixation auront ainsi moins tendance à basculer.

INFORMATIONS
Tenez compte de l'épaisseur du plafond et de la profondeur de perçage, en particulier dans les garages préfabriqués.
Au besoin, réduisez la profondeur de perçage.
Utilisez uniquement le matériel de fixation autorisé et adapté au support.

4. Percez deux trous (Ø 10 x 65 mm de profondeur) dans le plafond ou le linteau.

5. Ouvrez la porte.
Reportez le repère du milieu de porte derrière, sur le plafond.

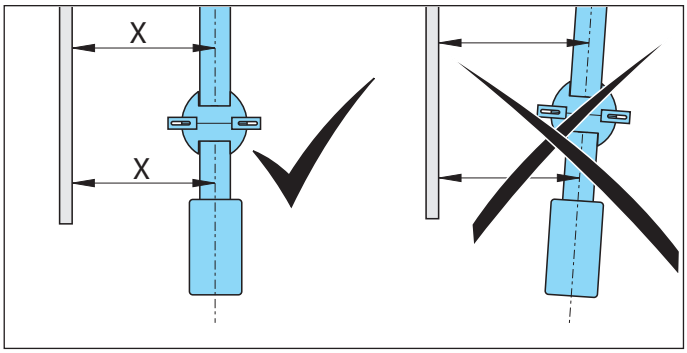


Ill. 6

REMARQUE
Recouvrez l'automatisme de la porte pendant le perçage pour éviter la pénétration d'impuretés.

6. Fermez la porte.
Insérez les chevilles dans le linteau ou le plafond.
Soulevez le rail par l'avant.
Vissez la ferrure de linteau à l'avant avec deux vis et les rondelles sur le linteau ou le plafond. Serrez à fond les vis.

⇒ Le rail est maintenant fixé au linteau ou au plafond.

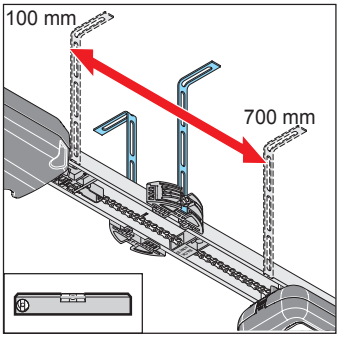


Ill. 7

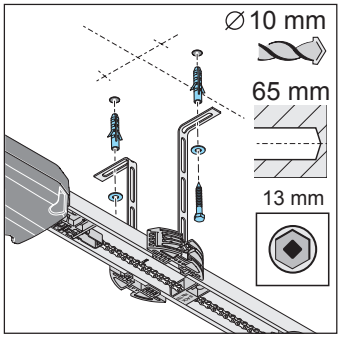
REMARQUE
Pour ne pas endommager l'automatisme et les rails, posez toujours l'automatisme parallèlement aux rails de la porte.

7. L'automatisme doit toujours être parallèle aux rails de la porte.

6. Montage



Ill. 8

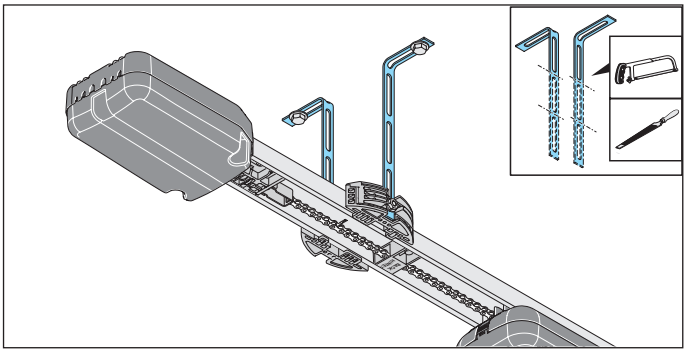


Ill. 9

8. Placez le rail parallèlement à l'axe central de la porte à l'arrière.
Alignez la suspension plafonnière.
La commande de plafond et le support de plafond doivent être séparés par une distance comprise entre 100 et 700 mm. Montez la suspension plafonnière entre les deux.
Vérifiez l'alignement du rail à l'aide d'un niveau à bulle si nécessaire.

9. Marquez les trous du support de plafond au plafond.
Percez deux trous (Ø 10 x 65 mm de profondeur).
Insérez les chevilles.
Insérez deux vis avec leurs rondelles et vissez au plafond avec la bande perforée. Serrez à fond les vis.

⇒ Le rail est maintenant fixé au plafond.



Ill. 10

⚠ ATTENTION

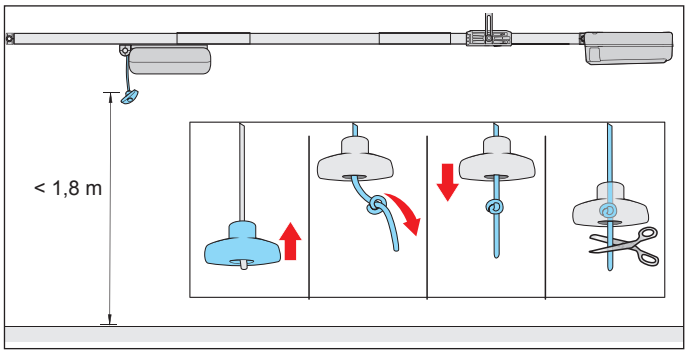
Risque de blessure des mains !

Les pièces métalliques rugueuses peuvent causer des griffures ou des entailles en cas de contact.

► Pour éviter les blessures, sciez et ébavurez les bandes perforées qui dépassent.

► Portez des gants de protection lors de l'ébavurage.

10. Coupez les bandes perforées qui dépassent.



Ill. 11

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'entraînement !

Des personnes ou des animaux peuvent trébucher dans le passant d'un câble de déverrouillage d'urgence, ce qui déclencherait un déverrouillage accidentel. Risques de blessures graves ou danger de mort.

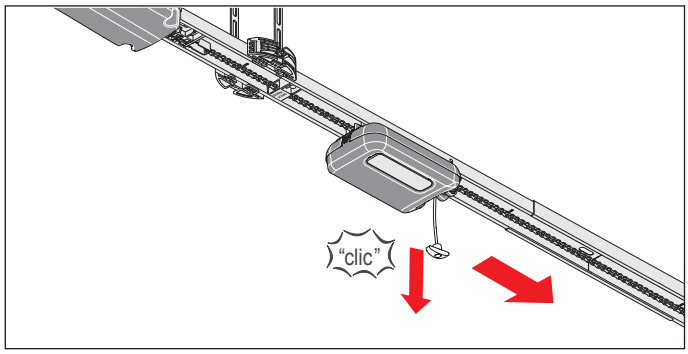
► Utilisez la poignée de déverrouillage d'urgence fournie.

REMARQUE

La poignée de déverrouillage d'urgence peut causer des dommages, par ex. rayer un véhicule.
L'écart entre le sol du garage et le câble de déverrouillage d'urgence doit être inférieur à 1,8 m.
La poignée de déverrouillage d'urgence doit se trouver à une distance minimale de 50 mm des pièces mobiles et fixes sur toute la course.

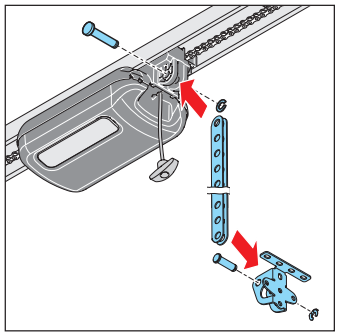
11. Fixez la poignée de déverrouillage d'urgence au câble de déverrouillage d'urgence et raccourcissez le câble si nécessaire.

6. Montage

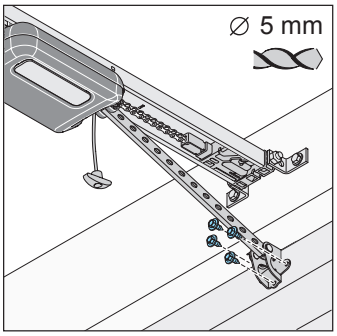


Ill. 12

12. Tirez une fois sur le câble de déverrouillage d'urgence pour libérer le chariot.
Poussez le chariot vers l'avant sur la porte.



Ill. 13



Ill. 14

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure de la tête !

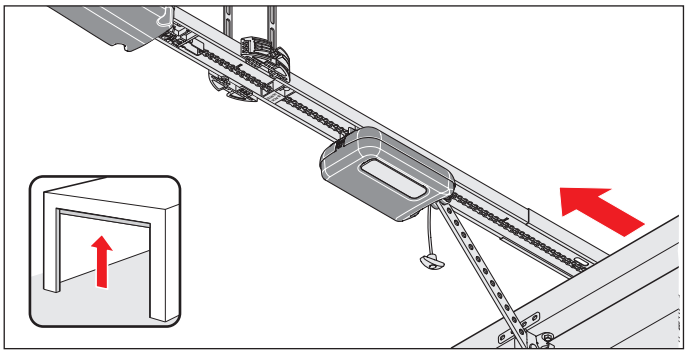
Risque de griffures ou d'entailles si vous vous cognez aux objets suspendus.

► Portez un casque de protection lors du montage des pièces suspendues.

13. Insérez le bras de poussée dans l'équerre de ferrure de porte. Introduisez le boulon et insérez le dispositif de blocage du boulon.
Insérez le bras de poussée à l'avant sur le chariot. Introduisez le boulon et insérez le dispositif de blocage du boulon.

14. Alignez l'équerre de ferrure de porte sur l'axe central de la porte. Marquez les perçages et percez les trous (Ø 5 mm).
Fixez l'équerre de ferrure sur la porte à l'aide des vis à six pans.

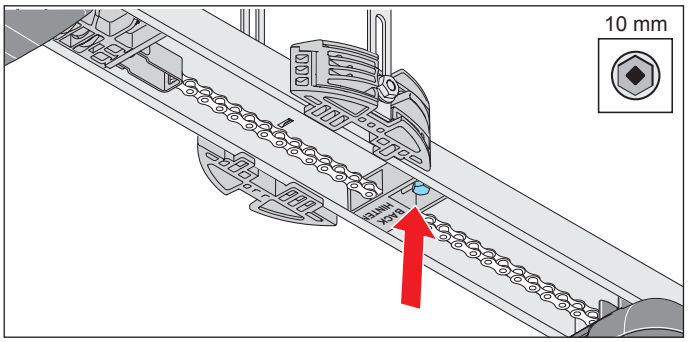
⇒ Le bras de poussée est maintenant fixé au chariot et à la porte.



Ill. 15

15. Ouvrez manuellement et complètement la porte.

⇒ Le coulisseau interrupteur se déplace automatiquement avec le chariot.



Ill. 16

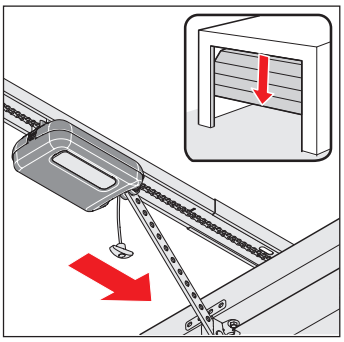
REMARQUE

Ne poussez pas la porte au niveau de la butée mécanique. À défaut, l'automatisme pousserait la porte contre la butée mécanique. La porte se déformerait et des dommages pourraient apparaître. Respectez une distance de 30 mm.

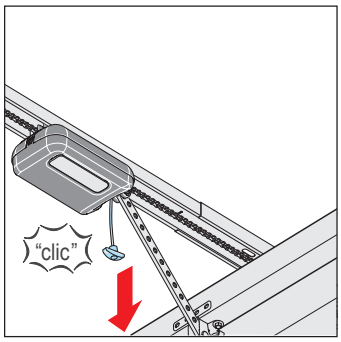
16. Serrez la vis avec une clé à cran sur le coulisseau interrupteur sans changer la position. Vérifiez la position de fin de course porte OUVERTE : pour cela, ouvrez complètement la porte. Le chariot se déplace dans la direction porte OUVERTE sur le coulisseau interrupteur jusqu'à ce qu'on entende un "clic".

⇒ Le réglage de la position de fin de course porte OUVERTE est terminé.

6. Montage



Ill. 17



Ill. 18

REMARQUE

Lors d'un déverrouillage d'urgence, il peut arriver que la porte s'ouvre ou se referme d'elle-même suite à une rupture de ressort ou un mauvais réglage de l'équilibrage de poids.
Ceci peut endommager, voire détruire l'automatisme de porte.

INFORMATIONS

Le verrouillage et le déverrouillage sont possibles quelle que soit la position de la porte.

17. Mettez la porte en position centrale.

⇒ Le chariot se déplace en même temps.

18. Tirez le câble de déverrouillage d'urgence.

⇒ **Le chariot est verrouillé.**

⇒ La porte ne peut être déplacée qu'avec l'automatisme.

19. Vérifiez si les pièces de la porte ne dépassent pas sur la route ou les chemins piétonniers.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié au dépassement de pièces !

Les pièces qui dépassent sur la route ou les chemins piétonniers peuvent blesser gravement, voire mortellement, les personnes et les animaux.

► Les pièces ne doivent pas dépasser sur les routes et les chemins piétonniers.

7. Retrait et mise en place des capots

7.1. Capot du chariot

Retrait du capot

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié au rayonnement optique !

Si vous fixez des yeux une LED de près, vous risquez d'être ébloui. Votre acuité visuelle sera fortement réduite pendant une courte durée. Ceci peut entraîner des accidents graves, voire mortels.

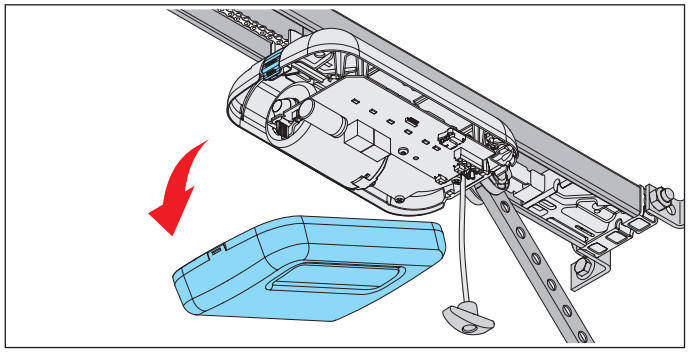
► Ne regardez pas directement une LED.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié aux surfaces brûlantes !

Après une utilisation intensive, les composants du chariot ou de la commande peuvent devenir brûlants. Risque de brûlures lors du retrait du capot et du contact avec les composants brûlants.

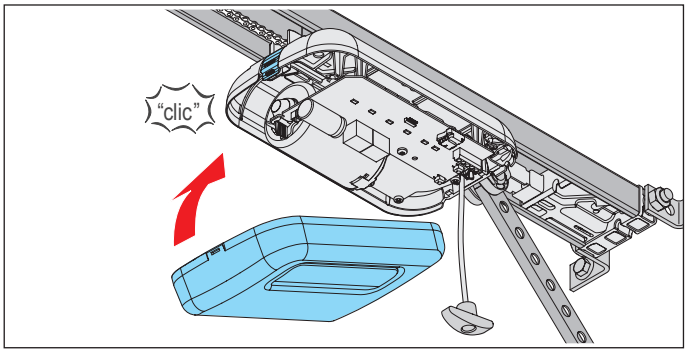
► Laissez refroidir l'automatisme avant de retirer le capot.



Ill. 1

1. À l'arrière du chariot, appuyez sur l'encliquetage du capot pour le retirer.

Mise en place du capot



Ill. 2

2. Insérez le capot à l'avant et encliquetez-le à l'arrière sur le chariot.

7. Retrait et mise en place des capots

7.2. Capot de la commande de plafond

Dévissage du capot

⚠ DANGER

Danger électrique !

Risque mortel d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension. Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.

- ► Les travaux sur les composants électriques doivent être confiés uniquement à un électricien qualifié.
- ► Avant toute intervention sur l'automatisme, mettez l'automatisme hors tension.
- ► Si un pack batterie est utilisé, retirez-le.
- ► Puis, vérifiez si l'automatisme est hors tension.

⚠ AVERTISSEMENT

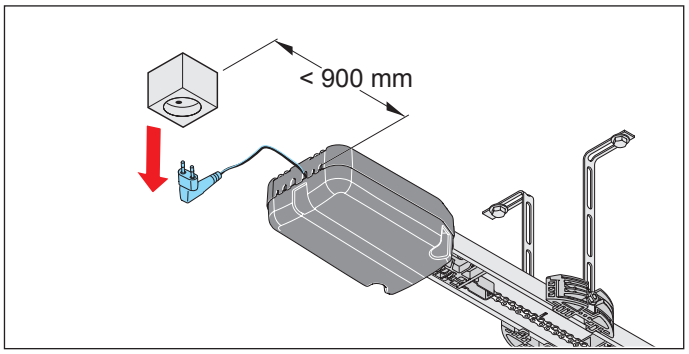
Danger lié aux surfaces brûlantes !

Après une utilisation intensive, les composants du chariot ou de la commande peuvent devenir brûlants. Risque de brûlures lors du retrait du capot et du contact avec les composants brûlants.

- ► Laissez refroidir l'automatisme avant de retirer le capot.

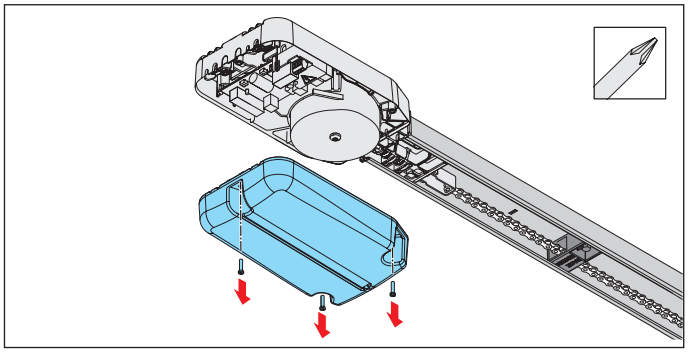
REMARQUE

Si un pack batterie se trouve dans le capot de la commande de plafond, retirez le capot avec précaution. Débranchez la fiche du pack batterie hors du circuit.
Le pack batterie est maintenant détaché dans le capot.



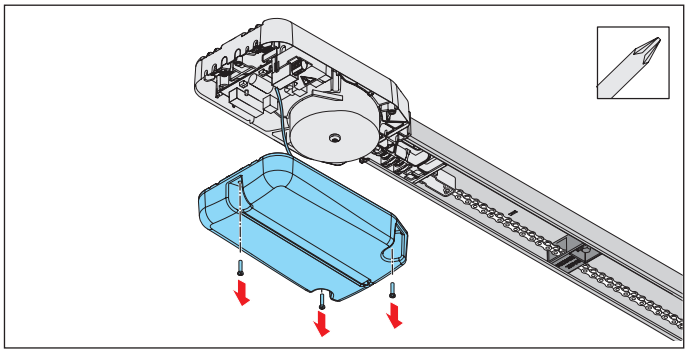
Ill. 1

1. Coupez l'alimentation secteur de l'automatisme. Vérifiez si l'automatisme est hors tension.



Ill. 2

2. Dévissez le capot de la commande de plafond et retirez-le.



Ill. 3

3. Si un pack batterie est utilisé, dévissez le capot avec précaution.
   Débranchez le pack batterie du circuit.
   Retirez le capot avec le pack batterie détaché.

Mise en place du capot

1. Après avoir manipulé la commande de plafond, remontez en procédant dans l'ordre inverse.
2. Raccordez l'automatisme à l'alimentation secteur. Vérifiez qu'il est sous tension.

8. Raccordement électrique

8.1. Raccordement à une prise électrique

Une prise électrique est nécessaire pour le raccordement électrique de l'automatisme.

L'installation d'une prise électrique doit être confiée uniquement à un électricien qualifié. La prise électrique doit être protégée. Les règles d'installation locales et nationales (par ex. VDE) doivent être respectées.

Les personnes sous l'emprise de la drogue, de l'alcool ou de médicaments altérant la réactivité ne sont **pas** autorisées à intervenir sur l'automatisme.

⚠ DANGER

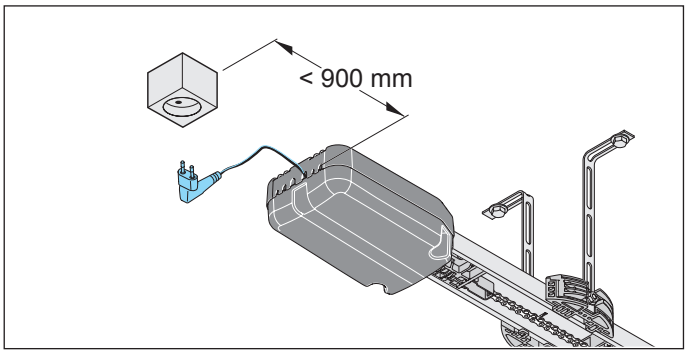
Danger électrique !

Risque mortel d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension. Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.

- ► Les travaux sur les composants électriques doivent être confiés uniquement à un électricien qualifié.
- ► Avant d'insérer la fiche, assurez-vous que la tension secteur correspond aux informations de la plaque signalétique de l'automatisme. Branchez la fiche secteur uniquement lorsque le montage de l'automatisme est terminé.
- ► Débranchez toujours la fiche secteur avant d'intervenir sur l'automatisme. Si un pack batterie est raccordé, débranchez-le de la commande de plafond.
- ► Puis, vérifiez si l'automatisme est hors tension.

REMARQUE

Pour ne pas endommager l'automatisme, branchez la commande de plafond à l'alimentation électrique uniquement après avoir terminé le montage.



Ill. Distance entre la commande de plafond et la prise électrique

Respectez une distance de 0,90 m maximum entre la commande de plafond et la prise électrique.

INFORMATIONS

Montez la prise électrique comme suit :

- dans la zone accessible du câble secteur de la commande de plafond
- de manière à ce qu'elle soit parfaitement visible et accessible

INFORMATIONS

Le câble secteur a une longueur d'env. 1 m.

INFORMATIONS

Le câble de raccordement fourni ne doit être ni raccourci ni rallongé.
Tous les appareils à raccorder en externe doivent assurer une séparation sûre des contacts contre leur alimentation électrique selon CEI 60364-4-41.
Respectez la norme CEI 60364-4-41 lors de la pose des câbles des appareils externes.
Fixez tous les câbles électriques afin d'empêcher leur déplacement.

9. Mise en service

9.1. Consignes de sécurité relatives à la mise en service

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'entraînement !

Les personnes ou les animaux présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être happés et entraînés. Risques de blessures graves ou danger de mort.

- ► Tenez-vous à une distance suffisante de la porte en mouvement.
- ► Portez toujours des vêtements près du corps.
- ► Les personnes aux cheveux longs doivent porter une résille.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement et de cisaillement !

Si des personnes ou des animaux sont présents dans le rayon d'action de la porte en mouvement, risque d'écrasement ou de cisaillement au niveau des composants mécaniques et des arêtes de fermeture de la porte.

- ► Actionnez l'automatisme uniquement si vous avez un contact visuel direct avec la porte.
- ► Surveillez toujours la porte en mouvement.
- ► Le rayon d'action de la porte ne doit pas être occupé par des personnes ou des animaux.
- ► Ne touchez jamais une porte en mouvement ni les pièces mobiles. Ne saisissez pas le bras de poussée en mouvement.
- ► Ne saisissez pas la suspension plafonnière lorsque le chariot se déplace sur le rail.
- ► Franchissez la porte uniquement lorsqu'elle est complètement ouverte.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié au rayonnement optique !

Si vous fixez des yeux une LED de près, vous risquez d'être ébloui. Votre acuité visuelle sera fortement réduite pendant une courte durée. Ceci peut entraîner des accidents graves, voire mortels.

- ► Ne regardez pas directement une LED.

REMARQUE

Les objets présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être coincés et endommagés.
Aucun objet ne doit se trouver dans le rayon d'action de la porte.

REMARQUE

La commande détecte un court-circuit entre la chaîne et le rail et arrête l'automatisme.

INFORMATIONS

Si une barrière lumineuse est utilisée, ne pas l'actionner au démarrage de la programmation.
Si une barrière lumineuse est utilisée en tant que photocellule d'encadrement de porte, placer la porte en position centrale.

9. Mise en service

9.2. Mise en service

Lisez attentivement ce chapitre **avant la mise en service** afin de régler l'automatisme de manière optimale.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'entraînement !

Si le réglage de force dépasse la limite autorisée, les personnes ou les animaux présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être happés et entraînés. Risques de blessures graves ou danger de mort.

- ► L'automatisme ne doit être utilisé que lorsqu'un réglage de force non dangereux est appliqué.
- ► Le réglage de la force est un facteur de sécurité et doit de ce fait être effectué avec soin, voire rectifié, par le personnel qualifié.
- ► Le réglage de force doit être suffisamment faible de sorte à exclure tout risque de blessure à la fermeture.

REMARQUE

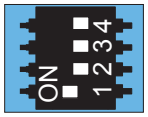
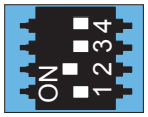
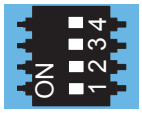
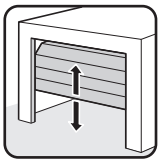
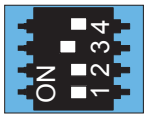
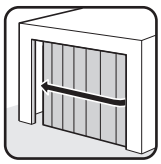
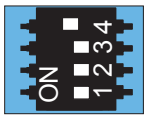
Ne pas utiliser d'objet métallique pour régler l'interrupteur DIP afin de ne pas endommager l'interrupteur DIP ou le circuit. Utiliser un outil adapté pour régler l'interrupteur DIP, comme un objet plat en plastique.

INFORMATIONS

Le réglage de force doit être contrôlé après le montage de l'automatisme. Voir également le chapitre « 12.1 Test de détection d'obstacle ».

Pour respecter la norme EN 13241-1, choisissez le type de porte avant la mise en service et effectuez le réglage sur le chariot à l'aide de l'interrupteur DIP.

Le réglage d'usine de l'interrupteur DIP est "OFF" et s'applique aux portes sectionnelles.

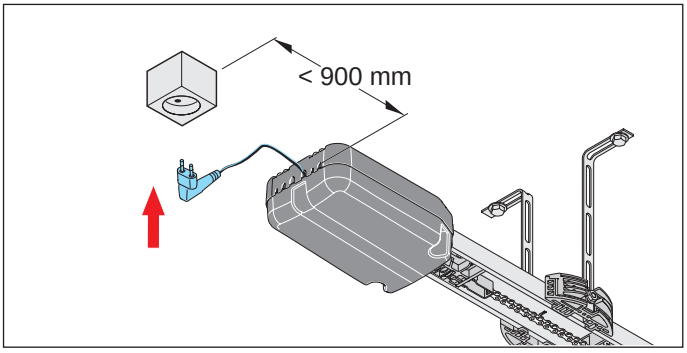
Interrupteur DIP	ON	OFF
1 	Fermeture automatique activée	Fermeture automatique désactivée
2 	Ouverture partielle activée/ Fonction éclairage désactivée	Ouverture partielle désactivée/ Fonction éclairage activée
3+4 		
3 		
4 		

Le chariot est muni d'un réglage automatique de la force. Pour effectuer les mouvements de porte OUVERTE et FERMÉE, le chariot programme automatiquement la force requise et l'enregistre après avoir atteint les positions de fin de course.

9. Mise en service

INFORMATIONS
Restez dans le garage pendant la mise en service, notamment pendant la programmation.

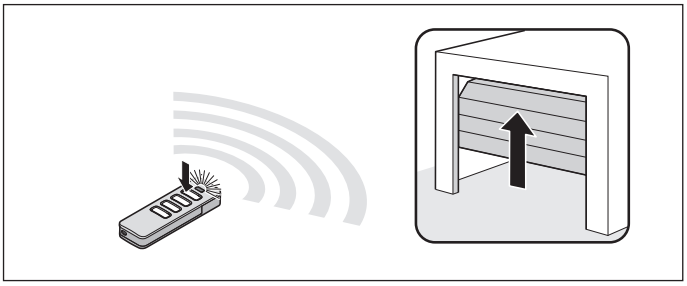
INFORMATIONS
Les forces motrices peuvent être modifiées et adaptées à l'aide de SOMlink et d'un smartphone.



Ill. 1

1. Branchez la fiche secteur de la commande de plafond dans la prise.

⇒ La LED d'état du chariot clignote en vert.

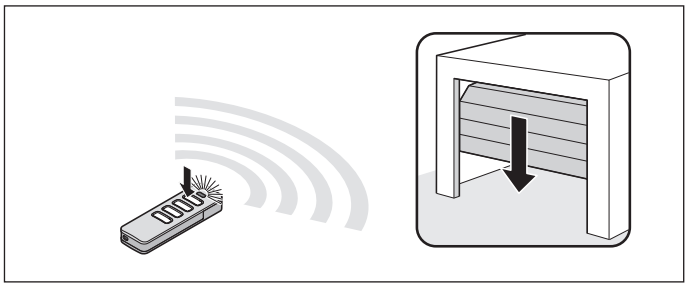


Ill. 2

2. Après avoir branché l'automatisme à l'alimentation électrique, le premier mouvement de l'automatisme est toujours Porte OUVERTE après une impulsion. Sur l'émetteur portatif préprogrammé, appuyez **brièvement** sur la touche 1.
Voir également la notice de montage et de service distincte de l'émetteur portatif.

⇒ Le chariot se déplace lentement jusqu'en position de fin de course Porte OUVERTE et s'arrête **automatiquement** au niveau du coulisseau interrupteur.

⇒ Les LED de l'éclairage de l'automatisme clignotent.



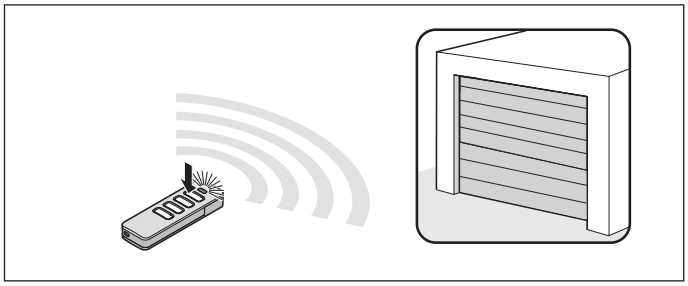
Ill. 3

3. Appuyez à nouveau **brièvement** sur la touche 1 de l'émetteur portatif.

⇒ Le chariot se déplace lentement dans la direction Porte FERMÉE.

⇒ Les LED de l'éclairage de l'automatisme clignotent. Le chariot s'arrête **automatiquement** lorsqu'il atteint la force de fermeture réglée en usine en position de fin de course Porte FERMÉE.

⇒ Les LED de l'éclairage de l'automatisme clignotent différemment.



Ill. 4

4. Appuyez **brièvement** (< 1 seconde) sur la touche 1 de l'émetteur portatif pour enregistrer la position finale.

⇒ Les LED de l'éclairage de l'automatisme clignotent plus rapidement.

L'automatisme démarre automatiquement la programmation :

⇒ Le chariot revient **automatiquement** en position de fin de course Porte OUVERTE et programme la force motrice nécessaire.

⇒ Le chariot se déplace **automatiquement** jusqu'à la position de fin de course Porte FERMÉE.
Au besoin, le chariot parcourt plusieurs fois le trajet pour se programmer si le poids de la porte est plus important.

⇒ Le chariot se déplace **automatiquement** sur une petite portion en direction Porte OUVERTE pour programmer le ralenti.

⇒ La porte revient **automatiquement** en position de fin de course Porte FERMÉE.

⇒ Le chariot se déplace **automatiquement** jusqu'à la position de fin de course Porte OUVERTE.

⇒ Les LED de l'éclairage de l'automatisme clignotent **en continu**.

⇒ **L'automatisme est programmé et opérationnel.**

INFORMATIONS
Si la porte se déplace difficilement, le chariot s'arrête. Contrôlez le mécanisme de la porte.

Au besoin, il convient d'ajuster les positions de fin de course. Voir le chapitre **« 9.4. Modification du réglage mécanique des positions de fin de course ».**

9.3. Obstacle lors de la programmation de la force

Si la porte détecte un obstacle lors du premier déplacement Porte FERMÉE et ne termine pas les parcours de programmation de la force, elle s'arrête.

REMARQUE
Vérifiez la course, le mécanisme, la tension des ressorts et l'équilibrage du poids pour éviter d'endommager l'installation de porte.

1. **Appuyez** sur la touche 1 de l'émetteur portatif et **maintenez-la enfoncée**.
   ⇒ Le chariot **se déplace brièvement par à-coups** et avance jusqu'à la **position de fin de course souhaitée** Porte FERMÉE.
2. Relâchez la touche 1 de l'émetteur portatif.
3. **Réglage précis :**
   Appuyez sur la touche 1 de l'émetteur portatif et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le chariot **avance brièvement par à-coups**.
   Relâchez la touche 1 de l'émetteur portatif.

3.1 Répétez la procédure jusqu'à atteindre la position de fin de course souhaitée.
Appuyez **brièvement** (< 1 seconde)
sur la touche 1 de l'émetteur portatif pour enregistrer la position de fin de course Porte FERMÉE.

⇒ Le chariot démarre **automatiquement** la course de programmation de la force jusqu'à la position de fin de course Porte OUVERTE.

⇒ La porte démarre **automatiquement** la course de programmation de la force Porte FERMÉE.

Si un obstacle est à nouveau détecté, le chariot s'arrête et fait marche arrière sur une courte distance.

1. **Appuyez** sur la touche 1 de l'émetteur portatif et **maintenez-la enfoncée**.
   ⇒ Le chariot démarre sans à-coups car la position de fin de course de la porte est déjà enregistrée.
   ⇒ Le chariot se déplace jusqu'à la position de fin de course.
2. Relâchez la touche 1 de l'émetteur portatif.
3. Appuyez brièvement sur la touche 1 de l'émetteur portatif.
   ⇒ **Les courses de programmation automatiques de la force redémarrent.**

9. Mise en service

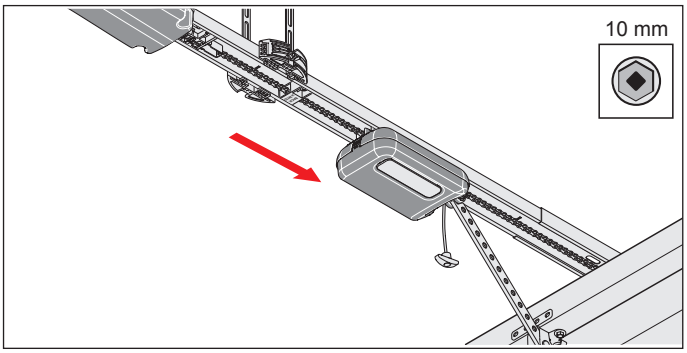
⇒ Le chariot se déplace **automatiquement** jusqu'à la position de fin de course Porte OUVERTE à la fin de la course de programmation de la force.

⇒ Les LED de l'éclairage de l'automatisme **restent allumées.**

⇒ **L'automatisme est programmé et opérationnel.**

9.4. Modification du réglage mécanique des positions de fin de course

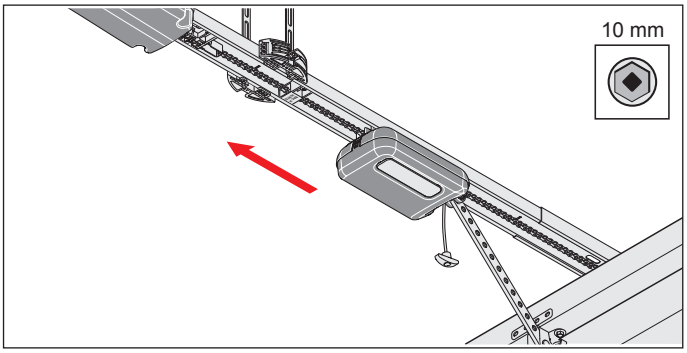
Augmentation de la pression de fermeture de la position de fin de course Porte FERMÉE



Ill. 1

1. Desserrez la vis du coulisseau interrupteur et déplacez le coulisseau interrupteur en direction de Porte FERMÉE sur quelques millimètres. Resserrez la vis.

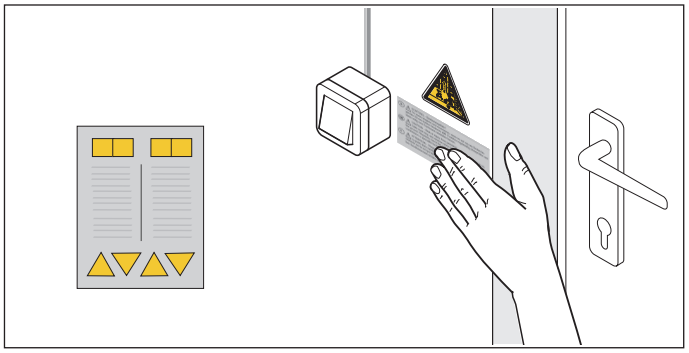
Réduction de la pression de fermeture de la position de fin de course Porte FERMÉE



Ill. 1

1. Desserrez la vis du coulisseau interrupteur et déplacez le coulisseau interrupteur en direction de Porte OUVERTE sur quelques millimètres. Resserrez la vis.

9.5. Pose du panneau d'information et du panneau d'avertissement



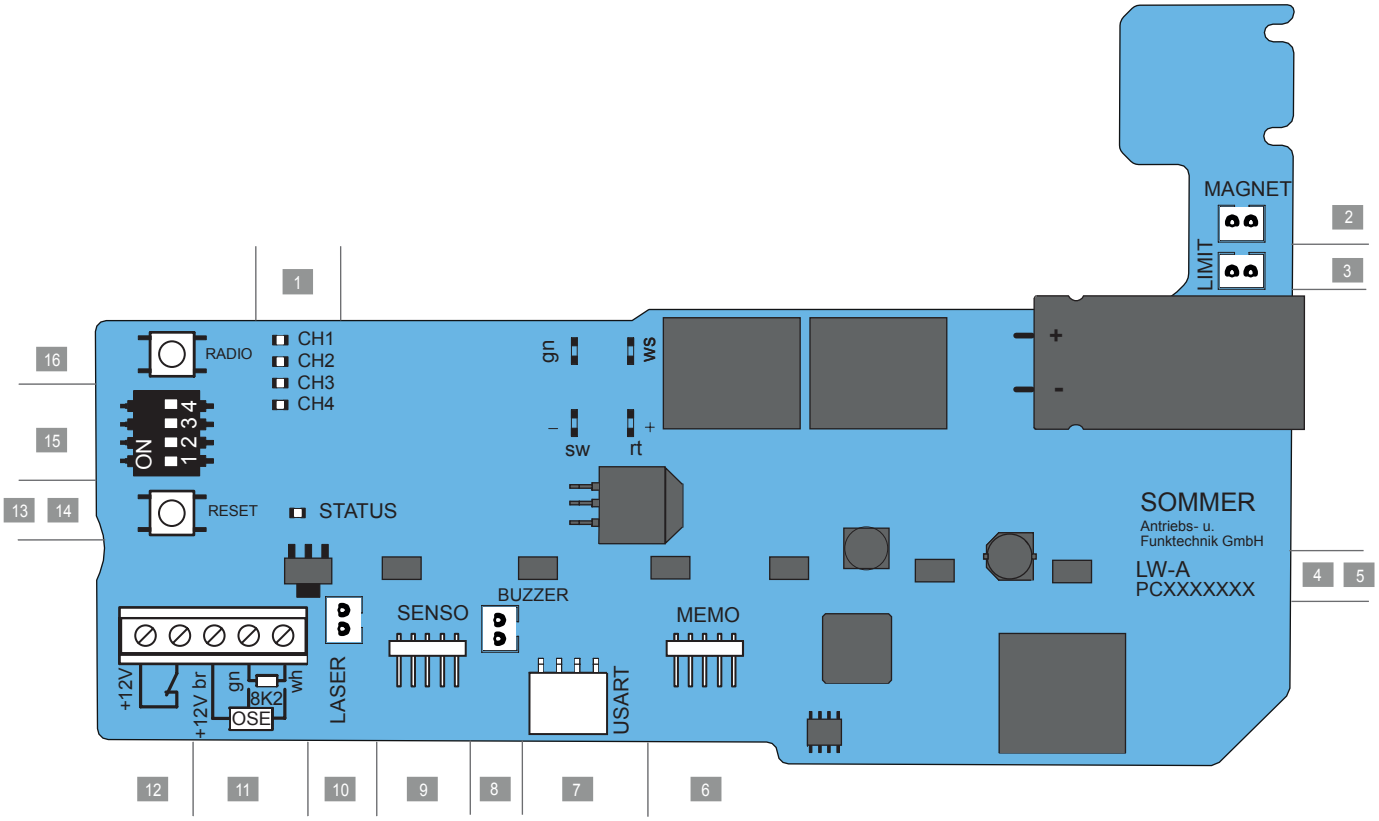
Ill. 1

1. Collez le panneau d'avertissement et le pictogramme à hauteur des yeux à un emplacement bien visible sur le battant de la porte et à proximité du dispositif de réglage ou de commande fixe.
2. Procédez à la détection d'obstacle, voir le chapitre «**12.1. Test de détection d'obstacle ».**

⇒ **La mise en service est terminée.**

10. Raccordements et fonctions spéciales du chariot

10.1. Circuit du chariot



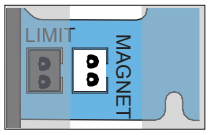
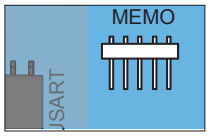
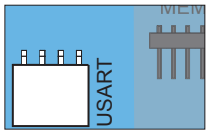
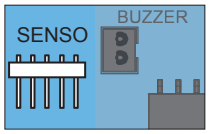
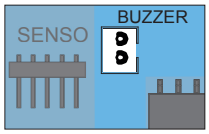
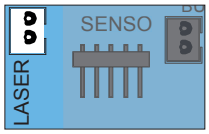
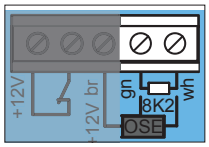
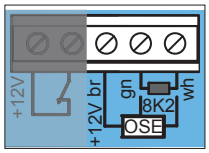
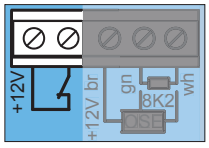
III. Circuit du chariot

Possibilités de raccordement du chariot

1.	LED, CH 1 - CH 4, rouge Affichage du canal radio	9.	Emplacement SENSO Raccordement Senso
2.	Emplacement MAGNET, vert Raccordement Lock	10.	Emplacement LASER, blanc Raccordement laser de position de parcage
3.	Emplacement, bleu Raccordement interrupteur de fin de course (OUVERT), Limit	11.	Raccordement pour barrette de contacts de sécurité 8k2 / Barre optoélectrique
4.	Désignation du circuit	12.	Raccordement pour contact de porte de passage sans potentiel
5.	LED, éclairage de l'automatisme	13.	LED d'état, verte
6.	Emplacement MEMO Raccordement Memo	14.	Touche Reset, verte
7.	Emplacement USART interface	15.	Interrupteur DIP
8.	Emplacement BUZZER, noir Raccordement avertisseur ou alarme	16.	Touche radio, rouge (radio)

10. Raccordements et fonctions spéciales du chariot

10.2. Possibilités de raccordement du chariot

Coupe du circuit	Fonction/Exemple d'application
	Emplacement MAGNET, vert Raccordement Lock Aimant de verrouillage
	Emplacement MEMO Raccordement Memo Extension de mémoire pour 450 commandes d'émetteur
	Emplacement USART Raccordement, par ex. module Domotique
	Emplacement SENSO Emplacement pour Senso Capteur d'humidité
	Emplacement BUZZER, noir Raccordement pour avertisseur ou alarme
	Emplacement LASER, blanc Raccordement pour laser de position de parcage
	Raccordement de la barrette de contact de sécurité 8k2
	Raccordement de la barrette de contact de sécurité barre optoélectrique + 12 V = marron Barre optoélectrique = vert GND = blanc
	Raccordement pour sécurité porte de passage (commutateur de porte de passage, contact Reed, etc.) Demande de contact (12 V / 10 mA) Contact d'ouverture, sans potentiel

Pour en savoir plus sur les accessoires, contactez votre revendeur spécialisé ou visitez :
www.sommer.eu

10.3. Réduction de l'intensité lumineuse des LED

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié au rayonnement optique !
Si vous fixez des yeux une LED de près, vous risquez d'être ébloui. Votre acuité visuelle sera fortement réduite pendant une courte durée. Ceci peut entraîner des accidents graves, voire mortels.
► Ne regardez pas directement une LED.

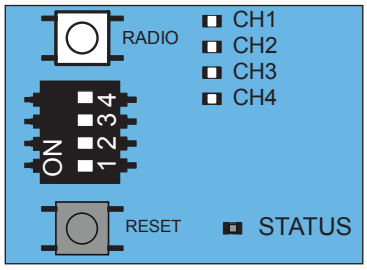
Pendant les travaux de réglage, il est possible de réduire l'intensité lumineuse des LED en appuyant une fois brièvement sur la touche Reset ou sur la touche Radio.

10.4. Explication des canaux radio

LED	Canal radio	Réglage/Fonction
1	CH 1	Mode de fonctionnement par impulsions
2	CH 2	Ouverture partielle ou fonction d'éclairage
3	CH 3	Définit OUVERT
4	CH 4	Définit FERMÉ

10. Raccordements et fonctions spéciales du chariot

10.5. Programmation de l’émetteur



Ill. 1

INFORMATIONS
Si aucune commande d'envoi n'est reçue dans un délai de 10 secondes, le récepteur radio bascule en mode normal.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche Radio pour sélectionner le canal souhaité.

Appuyez 1 x	La LED de CH 1 s'allume
Appuyez 2 x	La LED de CH 2 s'allume
Appuyez 3 x	La LED de CH 3 s'allume
Appuyez 4 x	La LED de CH 4 s'allume

2. Appuyez sur la touche souhaitée de l'émetteur jusqu'à ce que la LED sélectionnée (CH 1, CH 2, CH 3, CH 4) s'éteigne.
   ⇒ La LED s’éteint et la programmation est terminée.
   ⇒ L’émetteur a transmis le code radio au récepteur radio.
3. Pour programmer d'autres émetteurs, répétez les étapes ci-dessus.

Fin du mode de programmation

1. Appuyez sur la touche Radio jusqu’à ce que toutes les LED soient éteintes ou n’effectuez aucune saisie pendant 10 secondes.
   ⇒ Le mode de programmation est arrêté.

10.6. Suppression de la touche d'émetteur du canal radio

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche Radio pour sélectionner le canal souhaité.
   Maintenez la touche Radio enfoncée pendant 15 secondes.

Appuyez 1 x	La LED de CH 1 s'allume
Appuyez 2 x	La LED de CH 2 s'allume
Appuyez 3 x	La LED de CH 3 s'allume
Appuyez 4 x	La LED de CH 4 s'allume

   ⇒ La LED s'illumine après 15 secondes.
2. Relâchez la touche Radio.
   ⇒ Le récepteur radio est maintenant en mode suppression.
3. Appuyez sur la touche de l’émetteur dont la commande doit être supprimée dans le canal radio.
   ⇒ La LED s’éteint.
   ⇒ La procédure de suppression est terminée.
4. Au besoin, répétez la procédure pour d'autres touches.

10.7. Suppression complète de l'émetteur dans le récepteur

1. Maintenez la touche Radio enfoncée pendant 20 secondes.
   ⇒ La LED s'illumine brièvement après 15 secondes.
2. Au bout de 5 secondes supplémentaires, elle clignote.
3. Relâchez la touche Radio.
   ⇒ Le récepteur radio est maintenant en mode suppression.
4. Appuyez sur n'importe quelle touche de l'émetteur à supprimer.
   ⇒ La LED s’éteint.
   ⇒ La procédure de suppression est terminée.
   ⇒ L'émetteur est supprimé du récepteur radio.

Au besoin, répétez la procédure pour d'autres émetteurs.

10. Raccordements et fonctions spéciales du chariot

10.8. Suppression d'un canal radio dans le récepteur

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche Radio pour sélectionner le canal souhaité.
   Maintenez la touche Radio enfoncée pendant 25 secondes.

Appuyez 1 x	La LED de CH 1 s'allume
Appuyez 2 x	La LED de CH 2 s'allume
Appuyez 3 x	La LED de CH 3 s'allume
Appuyez 4 x	La LED de CH 4 s'allume

   ⇒ La LED s'illumine brièvement après 15 secondes.

   ⇒ Au bout de 5 secondes supplémentaires, elle clignote.

   ⇒ Au bout de 5 secondes supplémentaires, la LED du canal sélectionné s'allume.

2. Relâchez la touche Radio.

   ⇒ La procédure de suppression est terminée.

   ⇒ Sur le canal radio sélectionné, tous les émetteurs programmés sont supprimés du récepteur radio.

10.9. Suppression de tous les canaux radio dans le récepteur

1. Maintenez la touche Radio enfoncée pendant 30 secondes.

   ⇒ La LED s'illumine brièvement après 15 secondes.

   ⇒ Au bout de 5 secondes supplémentaires, elle clignote.

   ⇒ Au bout de 5 secondes supplémentaires, la LED du canal sélectionné s'allume.

   ⇒ Au bout de 5 secondes supplémentaires, toutes les LED s'allument.

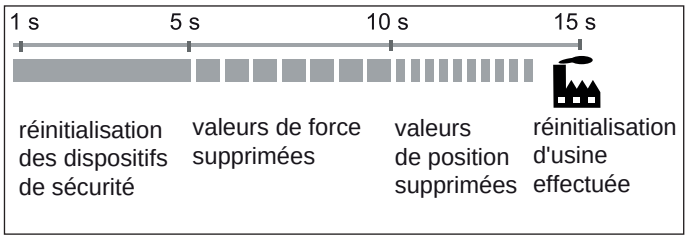
2. Relâchez la touche Radio.

   ⇒ Toutes les LED s'éteignent au bout de 5 secondes.

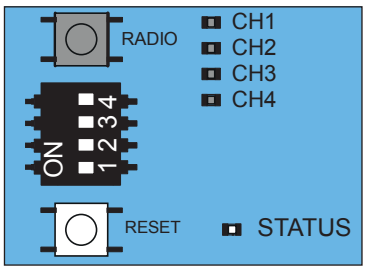
   ⇒ Tous les émetteurs programmés sont supprimés du récepteur.

   ⇒ La réinitialisation d'usine est terminée.

10.10. Réinitialisation de la commande



Ill. Comportement chronologique des LED d'état du chariot en cas de réinitialisation



Ill. 1

INFORMATIONS
La réinitialisation restaure les paramètres d'usine de l'automatisme. Les réglages sont également restaurés par SOMlink et un smartphone.
Les interrupteurs DIP ne peuvent être paramétrés que manuellement.

10. Raccordements et fonctions spéciales du chariot

Réinitialisation des dispositifs de sécurité

1. Appuyez sur la touche de réinitialisation verte pendant 1 seconde.

   ⇒ Réinitialisation des dispositifs de sécurité raccordés.

Suppression des valeurs de force

1. Appuyez sur la touche de réinitialisation verte du chariot pendant 5 secondes jusqu'à ce que la LED d'état verte clignote lentement.

   ⇒ Les valeurs de force sont supprimées.

Suppression des valeurs de force et de position

1. Appuyez sur la touche de réinitialisation verte du chariot pendant 10 secondes jusqu'à ce que la LED d'état verte clignote rapidement.

   ⇒ Les valeurs de force et de position sont supprimées.

Restauration des réglages d'usine

1. Appuyez sur la touche de réinitialisation verte du chariot pendant 15 secondes jusqu'à ce que la LED verte s'éteigne.

   ⇒ La restauration des réglages d'usine est terminée.

10.11. Réglage des interrupteurs DIP sur le chariot

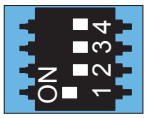
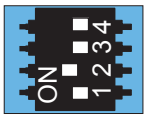
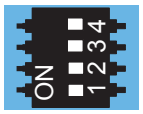
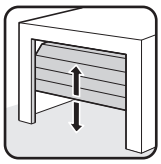
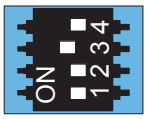
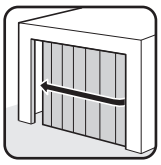
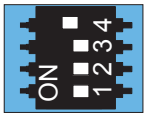
Les interrupteurs DIP du chariot permettent de configurer des fonctions spéciales.

Pour respecter la norme EN 13241-1, choisissez le type de porte avant la mise en service et effectuez le réglage sur le chariot à l'aide de l'interrupteur DIP.

Le réglage d'usine de l'interrupteur DIP est "OFF" et s'applique aux portes sectionnelles.

REMARQUE

Ne pas utiliser d'objet métallique pour régler l'interrupteur DIP afin de ne pas endommager l'interrupteur DIP ou le circuit. Les interrupteurs DIP peuvent être réglés avec un objet en plastique plat et mince.

Interrupteur DIP	ON	OFF
1 	Fermeture automatique activée	Fermeture automatique désactivée
2 	Ouverture partielle activée/ **Fonction éclairage désactivée**	Ouverture partielle désactivée/ **fonction d'éclairage activée**
3+4 		
3 		
4 		

10. Raccordements et fonctions spéciales du chariot

10.12. Fermeture automatique - Définition des valeurs de base

Si la fermeture automatique est activée, la porte s'ouvre avec une impulsion.
La porte se déplace jusqu'à la position de fin de course Porte OUVERTE. La porte se ferme automatiquement à l'issue du temps de maintien de l'ouverture.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure en cas de fermeture automatique !
Les portes à fermeture automatique peuvent blesser les personnes et les animaux présents dans le rayon d'action de la porte au moment de la fermeture. Ceci peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- ► Surveillez toujours la porte en mouvement.
- ► Le rayon d'action de la porte ne doit pas être occupé par des personnes ou des animaux.
- ► Ne touchez jamais une porte en mouvement ni les pièces mobiles. Ne saisissez pas le support de plafond ni le bras de poussée.
- ► Franchissez la porte uniquement lorsqu'elle est complètement ouverte.

REMARQUE

Si l'automatisme est activé alors que la porte n'est pas dans le champ de vision, les objets qui se trouvent dans le rayon d'action de la porte risquent d'être coincés et endommagés.
Aucun objet ne doit se trouver dans le rayon d'action de la porte.

INFORMATIONS
La porte s'ouvre complètement si elle rencontre un obstacle.

INFORMATIONS
La fonction de fermeture automatique démarre uniquement lorsque la barrière lumineuse est raccordée. Ne pas utiliser de fils jarretières.
Si un système de fermeture automatique est utilisé, respectez la norme EN 12453. C'est une obligation légale. Dans les pays hors UE, respectez la réglementation nationale.

1. Fermez la porte.
2. Réglez l'interrupteur DIP 1 sur ON.
3. Le temps de maintien en position ouverte prédéfini de la porte est de 30 secondes.
   Dans ce délai de 30 secondes, le temps de maintien en position ouverte redémarre à chaque nouvelle commande. Appuyez
   sur la touche 1 de l'émetteur pour ouvrir la porte.
   L'émetteur ne permet pas d'interrompre le déplacement de la porte.
4. La porte se ferme automatiquement après 30 secondes. La fermeture peut être interrompue par une commande avec l'émetteur.

   ⇒ La porte s'ouvre complètement : inversion du sens.
5. Au bout de 30 secondes, la porte recommence la procédure de fermeture.

   ⇒ La porte est fermée.

INFORMATIONS
Le réglage d'usine comprend la fermeture automatique avec un temps de maintien en position ouverte prédéfini de 30 secondes. Le temps de maintien en position ouverte commence à s'écouler à la position de fin de course Porte ouverte et à partir de l'ouverture partielle. Ce réglage et la sélection de la fermeture semi-automatique peuvent être définis avec SOMlink et un smartphone.

INFORMATIONS
La durée de préalerte peut être activée et réglée à l'aide de SOMlink et d'un smartphone.
L'écoulement de la durée de préalerte est signalé par le clignotement de l'éclairage de l'automatisme et du voyant d'avertissement.

10. Raccordements et fonctions spéciales du chariot

10.13. Réglage de la fonction d'éclairage

Le canal radio CH 2 permet d'activer et de désactiver séparément l'éclairage de l'automatisme sur le chariot. Cette fonction est disponible à la livraison.

Programmez le bouton de l'émetteur portatif souhaité sur le canal radio CH 2.
Le réglage d'usine de l'interrupteur DIP 2 est "OFF" et la fonction d'éclairage est activée.

INFORMATIONS
La fonction d'éclairage ou d'ouverture partielle sont possibles.

1. Réglez l'interrupteur DIP 2 du chariot sur "OFF".
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche Radio pour sélectionner le canal radio CH 2. Programmez la fonction d'éclairage sur la touche de l'émetteur souhaitée.

   ⇒ La fonction d'éclairage est disponible.

L'éclairage de l'automatisme peut être activé et désactivé avec la touche de l'émetteur correspondante.

INFORMATIONS
Si l'éclairage de l'automatisme n'est pas désactivé manuellement, il s'arrête automatiquement au bout de 60 minutes. Cette valeur ne peut pas être modifiée.

D'autres éclairages et fonctions sont possibles à l'aide des pièces supplémentaires Lumi base+ et du relais. Elles sont similaires aux fonctions d'éclairage du chariot. Le relais offre d'autres fonctions d'éclairage pour l'extérieur et l'intérieur.

Lumi base+ et le relais ne sont pas fournis.

Ces deux pièces supplémentaires sont disponibles auprès de votre revendeur spécialisé ou à l'adresse : **www.sommer.eu**

10.14. Réglage de l'ouverture partielle

Cette fonction commande l'ouverture partielle de la porte.

Exemple d'application :

Une porte sectionnelle à effacement latéral peut être ouverte pour le passage de personnes. L'ouverture partielle ne peut être commandée que par radio.

INFORMATIONS
La fonction d'éclairage ou d'ouverture partielle sont possibles.

INFORMATIONS
L'ouverture partielle définie peut être atteinte à partir de n'importe quelle position de la porte.

INFORMATIONS
La programmation d'une fonction d'ouverture partielle n'est possible que si la fermeture automatique est désactivée.

1. Fermez complètement la porte jusqu'en position de fin de course Porte FERMÉE.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche Radio pour sélectionner le canal radio CH 2 et programmer la fonction d'ouverture partielle sur la touche de l'émetteur souhaitée.
3. Réglez l'interrupteur DIP 2 sur ON sur le chariot.
4. Appuyez sur la touche souhaitée de l'émetteur pour activer la fonction d'ouverture partielle.

   ⇒ La porte se déplace en direction Porte OUVERTE.
5. Appuyez à nouveau sur la touche de l'émetteur pour la position d'arrêt souhaitée.

   ⇒ La porte s'arrête dans la position souhaitée.

   ⇒ La fonction d'ouverture partielle est programmée.
6. Appuyez à nouveau sur la touche de l'émetteur.
7. La porte se déplace en position Porte FERMÉE.

   ⇒ La fonction d'ouverture partielle est programmée.

10.15. Suppression de l'ouverture partielle

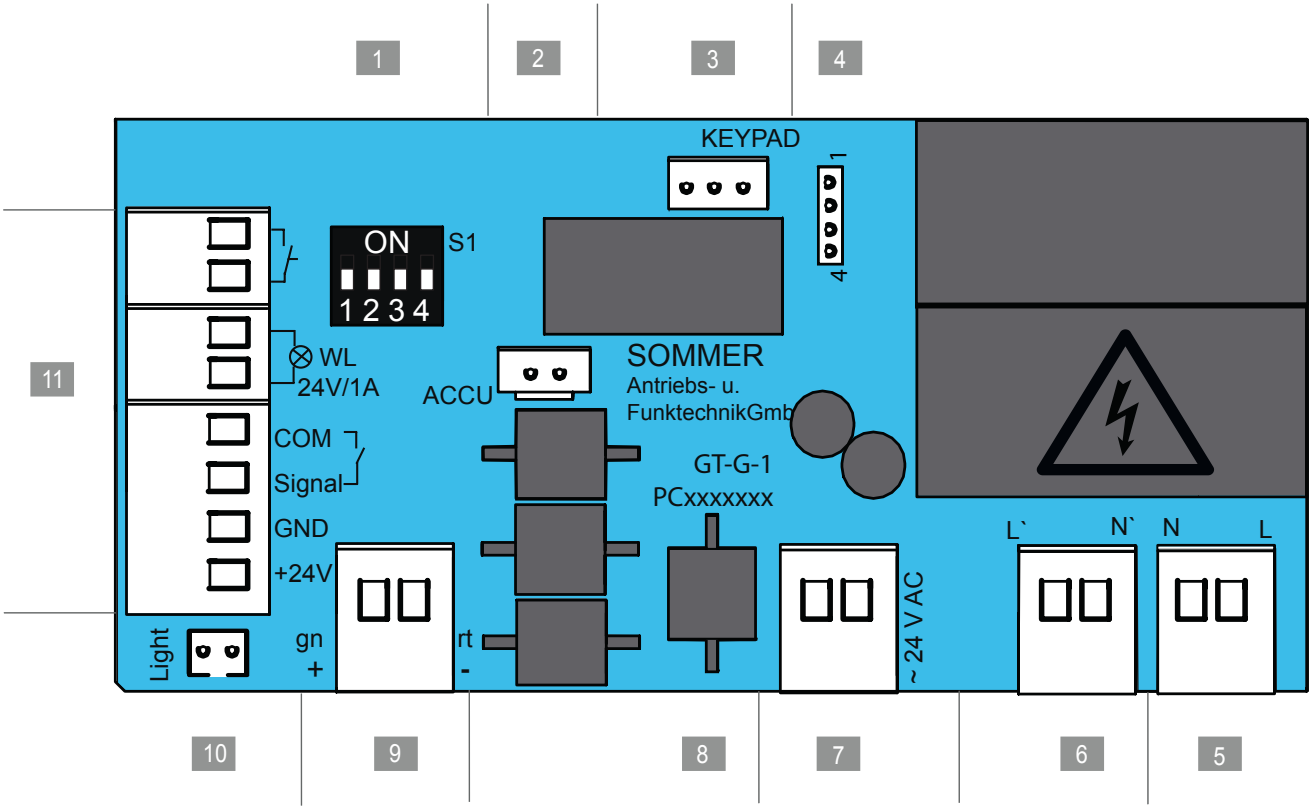
1. Sur le chariot, réglez l'interrupteur DIP 2 sur OFF.
2. Ouvrez la porte complètement jusqu'en position de fin de course Porte OUVERTE.

   ⇒ L'ouverture partielle est supprimée.

Pour programmer une autre position, voir le chapitre **« 10.14. Réglage de l'ouverture partielle ».**

11. Raccordements et fonctions spéciales de la commande de plafond

11.1. Circuit de la commande de plafond



Ill. Circuit de la commande de plafond

Possibilités de raccordement de la commande de plafond

1.	Interrupteur DIP	7.	Borne de raccordement, 2 pôles Transformateur secondaire 24 V CA
2.	Emplacement ACCU Raccordement du pack batterie	8.	Désignation du circuit
3.	Emplacement, Keypad Raccordement pour câble de raccordement du bouton de la commande murale pro+	9.	Borne de raccordement, 2 pôles Chaîne et rail, 24 V CC
4.	Emplacement Raccordement pour le relais	10.	Emplacement Light, blanc Raccordement pour l'éclairage supplémentaire Lumi base+
5.	Borne de raccordement, 2 pôles Alimentation électrique 220 - 240 V CA 50/60 Hz	11.	Borne de raccordement, 8 pôles • Bouton, sans potentiel • Avertisseur lumineux (24 V CC max. 25 W) • Barrière lumineuse 2/4 fils (max. 100 mA régulé)
6.	Borne de raccordement, 2 pôles transformateur primaire 220 - 240 V CA 50/60 Hz		

11. Raccordements et fonctions spéciales de la commande de plafond

11.2. Possibilités de raccordement de la commande de plafond

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement et de cisaillement !

La porte peut être actionnée par un bouton.

Risque d'écrasement ou de cisaillement si des personnes ne voient pas la porte ou se tiennent dans le rayon d'action du mécanisme ou près des arêtes de fermeture.

- ► Fixez toujours le bouton dans le champ de vision de la porte.
- ► Actionnez le bouton uniquement si la porte se trouve dans le champ de vision.
- ► Surveillez toujours la porte en mouvement.
- ► Le rayon d'action de la porte ne doit pas être occupé par des personnes ou des animaux.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié aux surfaces brûlantes !

Après une utilisation intensive, les composants du chariot ou de la commande peuvent devenir brûlants. Risque de brûlures en cas de retrait du capot et de contact avec les composants brûlants.

- ► Laissez refroidir l'automatisme avant de retirer le capot.

REMARQUE

Ne posez jamais le câble de commande le long d'un câble électrique, car cela pourrait perturber la commande. Respectez la longueur du câble de commande et fixez le câble de commande.

REMARQUE

La commande détecte un court-circuit entre la chaîne et le rail et arrête l'automatisme.

INFORMATIONS

Les dispositifs de commande ou de régulation fixes doivent être installés dans le champ de vision de la porte et à une hauteur minimale de 1,60 m.

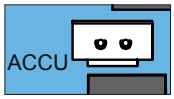
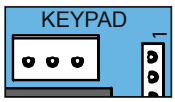
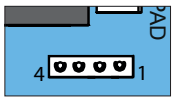
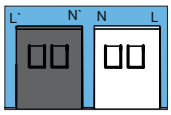
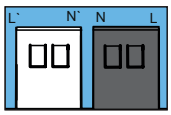
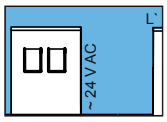
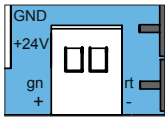
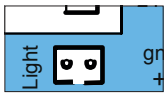
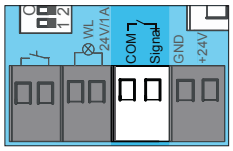
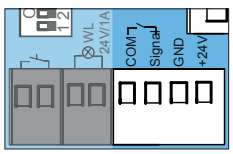
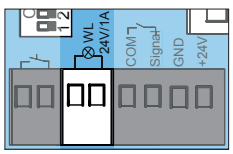
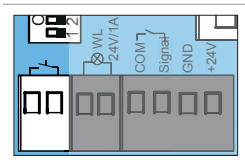
INFORMATIONS

Le câble secteur a une longueur d'env. 1 m.

INFORMATIONS

La longueur de câble maximale de l'accessoire raccordé est de 25 m.

11. Raccordements et fonctions spéciales de la commande de plafond

Coupe du circuit	Fonction/Exemple d'application
	Emplacement ACCU Raccordement du pack batterie
	Emplacement, noir Emplacement pour le câble du bouton de la commande murale
	Emplacement pour le relais puissance de commutation max. : 5 A / 240 V CA max. : 5 A / 24 V CC
	Borne de raccordement, 2 pôles Alimentation électrique 220 - 240 V CA 50/60 Hz
	Borne de raccordement, 2 pôles transformateur primaire 220 - 240 V CA 50/60 Hz
	Borne de raccordement, 2 pôles Transformateur secondaire 24 V CA
	Borne de raccordement, 2 pôles Chaîne et rail, 24 V CC
	Emplacement Light, blanc Emplacement pour l'éclairage supplémentaire Lumi base+
	Borne de raccordement pour barrière lumineuse 2 fils, polarité au choix
	Borne de raccordement pour barrière lumineuse 4 fils, +24 V / CC 100 mA (régulé)
	Borne de raccordement pour avertisseur lumineux +24 V CC, max. 25 W
	Borne de raccordement, 2 pôles pour bouton, sans potentiel

INFORMATIONS

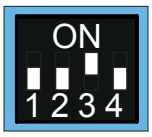
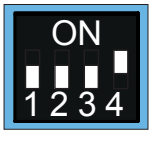
Si une barrière lumineuse est utilisée, ne pas l'actionner au démarrage de la programmation. Si une barrière lumineuse est utilisée en tant que photocellule d'encadrement de porte, placer la porte en position centrale.

11.3. Réglage des interrupteurs DIP sur la commande de plafond

Les interrupteurs DIP de la commande de plafond permettent de configurer des fonctions spéciales. Par défaut, tous les interrupteurs DIP sont réglés sur "OFF".

REMARQUE

Ne pas utiliser d'objet métallique pour régler l'interrupteur DIP afin de ne pas endommager l'interrupteur DIP ou le circuit. Utiliser un outil adapté pour régler l'interrupteur DIP, comme un objet plat en plastique.

Interrupteur DIP	ON	OFF
1	Le bouton 1 définit Porte OUVERTE Le bouton 2 définit Porte FERMÉE	T1 Séquence d'impulsions T2 Ouverture partielle
2	Affichage de l'état de la porte L'avertisseur lumineux s'allume pendant le mouvement de la porte et lorsque la porte n'est pas fermée	L'avertisseur lumineux clignote pendant le mouvement de la porte
3 	Alimentation continue du système complet activée	Mode éco-énergie activé
4 	Sans fonction	Sans fonction

11. Raccordements et fonctions spéciales de la commande de plafond

11.4. Montage et démontage du pack batterie

REMARQUE

Utilisez uniquement le pack batterie original fourni par la société SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.

INFORMATIONS

La mise en service n'est pas prise en charge si l'alimentation électrique est assurée uniquement par le pack batterie. La tension secteur est nécessaire pour mettre en service l'automatisme.

Le pack batterie prend le relais en cas de coupure de courant. Le pack batterie permet d'effectuer env. 10 cycles.

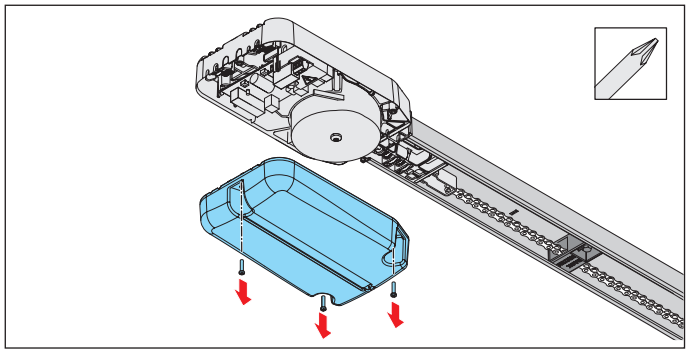
Seul un électricien qualifié peut monter, contrôler et remplacer le pack batterie.

Respectez les consignes fournies dans la notice de montage et de service distincte du pack batterie.

Voir également le chapitre « **7.2. Capot de la commande de plafond** ».

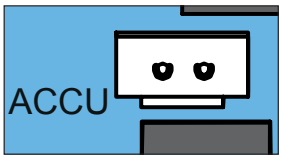
REMARQUE

Retirez le capot de la commande de plafond avec précaution si un pack batterie est présent.



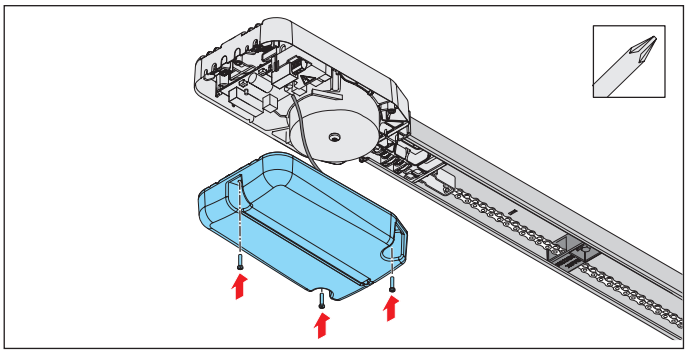
Ill. 1

1. Dévissez le capot de la commande de plafond et retirez-le.



Ill. 2

2. Posez le pack batterie sans le fixer dans la position prévue dans le capot et branchez la fiche du pack batterie au logement ACCU du circuit.



Ill. 3

3. Vissez le capot.
4. Contrôlez le fonctionnement.
   ⇒ Retirez la fiche de la prise de courant.
   ⇒ L'automatisme est alimenté par le pack batterie.
5. Appuyez sur la touche de l'émetteur portatif.
   ⇒ L'automatisme ouvre ou ferme la porte à vitesse réduite.
6. Branchez la fiche.

12. Test de raccordement / contrôle du fonctionnement

12.1. Test de détection d'obstacle

Après avoir programmé la force, contrôlez la détection d'obstacle et le réglage de la force.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'entraînement !

Si le réglage de force dépasse la limite autorisée, les personnes ou les animaux présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être happés et entraînés. Risques de blessures graves ou danger de mort.

- ► Le réglage de la force est un facteur de sécurité et doit de ce fait être contrôlé, voire rectifié, par le personnel qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement et de cisaillement !

Si des personnes ou des animaux sont présents dans le rayon d'action de la porte en mouvement, risque d'écrasement ou de cisaillement au niveau des composants mécaniques et des arêtes de fermeture de la porte.

- ► Pas de mise hors circuit à moins de 50 mm.
- ► Contrôlez la détection d'obstacle tous les mois.
- ► Actionnez l'automatisme uniquement si vous avez un contact visuel direct avec la porte.
- ► Surveillez toujours la porte en mouvement.
- ► Le rayon d'action de la porte ne doit pas être occupé par des personnes ou des animaux.
- ► Ne touchez jamais une porte en mouvement ni les pièces mobiles. Ne saisissez pas le bras de poussée en mouvement.
- ► Ne saisissez pas la suspension plafonnière lorsque le chariot se déplace sur le rail.
- ► Franchissez la porte uniquement lorsqu'elle est complètement ouverte.

REMARQUE

Respectez les normes, directives et règles nationales en matière de mise hors circuit des forces motrices.

REMARQUE

Pour ne pas endommager l'automatisme, la détection d'obstacle doit être effectuée tous les mois.

INFORMATIONS

Une fois l'automatisme installé, la personne responsable du montage de l'automatisme doit établir une déclaration de conformité CE pour l'équipement de porte auquel elle apposera le sigle CE ainsi qu'une plaque signalétique, comme prescrit par la directive Machines 2006/42/CE. L'exploitant doit recevoir ces documents ainsi que la notice de montage et de service de l'automatisme.
Cette règle s'applique aussi bien dans le domaine privé que professionnel.
Elle s'applique également si l'automatisme a été ajouté ultérieurement à une porte à ouverture manuelle.

INFORMATIONS

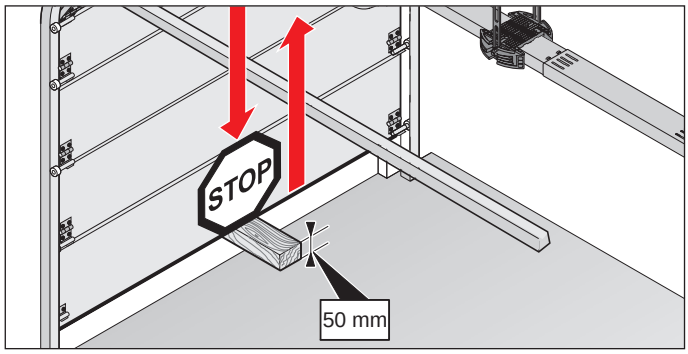
Inversion : L'automatisme s'arrête lorsqu'il rencontre un obstacle et se déplace ensuite dans le sens inverse pour libérer l'obstacle.
Avec la fonction de fermeture automatique, la porte s'ouvre complètement en cas de détection d'obstacle.

INFORMATIONS

Les forces motrices peuvent être modifiées et adaptées à l'aide de SOMlink et d'un smartphone. Consultez votre revendeur spécialisé pour en savoir plus.

La porte doit inverser la marche lorsqu'elle rencontre un obstacle d'une hauteur de 50 mm posé au sol. Lorsqu'un poids de 20 kg est accroché, l'automatisme doit s'arrêter et s'inverser.

12. Test de raccordement / contrôle du fonctionnement



Ill. 1 Détection d'obstacle

1. Ouvrez la porte avec l'automatisme.
2. Placez un objet d'une hauteur de 50 mm au milieu de la porte.
3. Fermez la porte avec l'automatisme.

   ⇒ Lorsque la porte rencontre un obstacle, l'automatisme doit s'arrêter et inverser immédiatement la course.

   ⇒ En cas d'impulsion provenant de l'émetteur, l'automatisme ouvre complètement la porte.

   ⇒ Si l'automatisme ne s'inverse pas, procédez à la réinitialisation de la position, voir le chapitre **„10.10. Réinitialisation de la commande ».** Les positions et les forces doivent être à nouveau programmées.

13. Exploitation

13.1. Consignes de sécurité relatives à l'exploitation

Pour garantir la sécurité du fonctionnement, lisez attentivement les chapitres suivants.

L'automatisme ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, d'une déficience sensorielle ou ne disposant d'aucune expérience ni des connaissances nécessaires. Sauf si ces personnes ont été convenablement formées et si elles ont compris cette notice de montage et de service.

Les enfants ne doivent ni jouer ni utiliser l'automatisme, même sous la surveillance d'un adulte. Les enfants doivent être tenus à distance de l'automatisme. Les enfants ne doivent pas avoir accès aux émetteurs portatifs et autres émetteurs d'ordre.

Respectez tout particulièrement les consignes de sécurité suivantes et celles du chapitre **« 14. Maintenance et entretien »** et **« 15. Dépannage ».**

⚠ DANGER

Danger en cas de non-respect !

Risque de blessures graves ou danger de mort si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

► Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter les blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute des pièces de la porte !

L'actionnement du déverrouillage d'urgence peut causer des mouvements incontrôlés de la porte si

- **les ressorts sont trop faibles ou rompus**
- **la porte n'est pas correctement équilibrée**

Risque de chute de pièces. Risques de blessures graves ou danger de mort.

► Vérifiez régulièrement l'équilibrage du poids de la porte.

► Tenez-vous à une distance suffisante du rayon d'action de la porte.

► En cas d'actionnement du déverrouillage d'urgence, attention au mouvement de la porte.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'entraînement !

Les personnes ou les animaux présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être happés et entraînés. Risques de blessures graves ou danger de mort.

► Tenez-vous à une distance suffisante de la porte en mouvement.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement et de cisaillement !

Si des personnes ou des animaux sont présents dans le rayon d'action de la porte en mouvement, risque d'écrasement ou de cisaillement au niveau des composants mécaniques et des arêtes de fermeture de la porte.

► Actionnez l'automatisme uniquement si vous avez un contact visuel direct avec la porte.

► Surveillez toujours la porte en mouvement.

► Le rayon d'action de la porte ne doit pas être occupé par des personnes ou des animaux.

► Ne touchez jamais une porte en mouvement ni les pièces mobiles. Ne saisissez pas le bras de poussée en mouvement.

► Ne saisissez pas la suspension plafonnière lorsque le chariot se déplace sur le rail.

► Franchissez la porte uniquement lorsqu'elle est complètement ouverte.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié au rayonnement optique !

Si vous fixez des yeux une LED de près, vous risquez d'être ébloui. Votre acuité visuelle sera fortement réduite pendant une courte durée. Ceci peut entraîner des accidents graves, voire mortels.

► Ne regardez pas directement une LED.

13. Exploitation

REMARQUE

Risque d'endommagement de l'automatisme si l'équilibrage du poids de la porte est mal réglé.

- La porte doit être solide.
- La porte ne doit pas se plier, tourner ni se déformer pendant l'ouverture et la fermeture.
- La porte doit se déplacer facilement dans les rails.

REMARQUE

Les objets présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être coincés et endommagés.
Aucun objet ne doit se trouver dans le rayon d'action de la porte.

INFORMATIONS

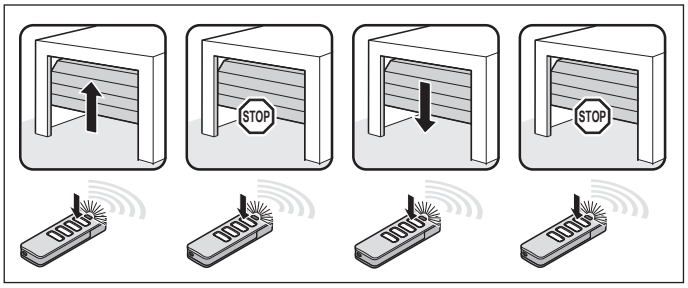
Conservez toujours cette notice de montage et de service à portée de main sur le lieu d'utilisation.

13.2. Modes de déplacement de la porte

INFORMATIONS

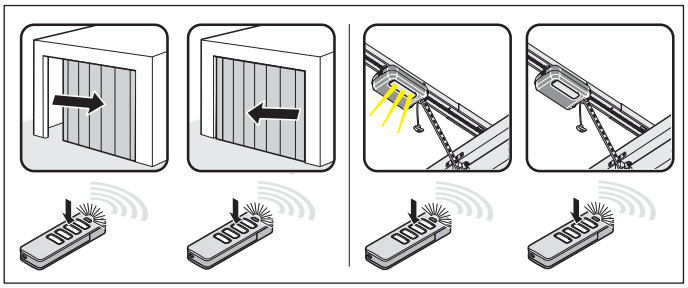
Toutes les touches sont librement programmables.

Touche 1 (CH 1)



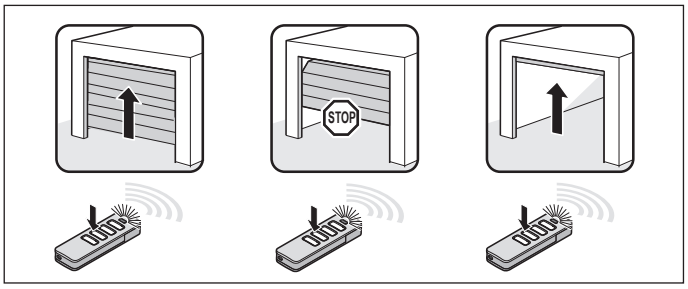
Ill. Séquence d'impulsions Porte OUVERTE, Porte arrêt, Porte FERMÉE, Porte arrêt

Touche 2 (CH 2)



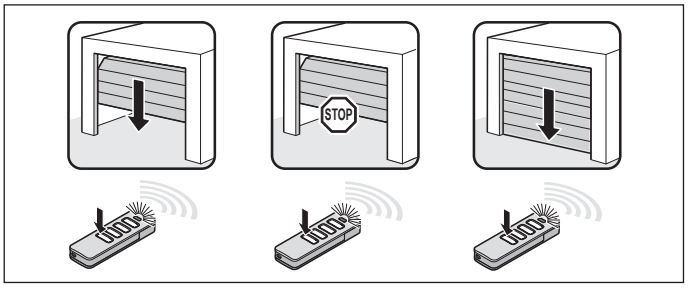
Ill. Séquence d'impulsions pour
l'ouverture partielle : Interrupteur DIP 2 ON
Fonction d'éclairage : Interrupteur DIP 2 OFF

Touche 3 (CH 3)



Ill. Séquence d'impulsions pour Porte ouverte définie

Touche 4 (CH 4)



Ill. Séquence d'impulsions pour Porte fermée définie

13. Exploitation

13.3. Détection d'obstacle

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement et de cisaillement !

La porte peut être actionnée par un bouton ou d'autres émetteurs d'ordres. Risque d'écrasement ou de cisaillement si des personnes ne voient pas la porte ou se tiennent dans le rayon d'action du mécanisme ou près des arêtes de fermeture.

- ► Ne monter les boutons et autres émetteurs d'ordres que dans le champ de vision de la porte.
- ► Utiliser les boutons et autres émetteurs d'ordres uniquement si le mouvement de la porte est visible.
- ► Le rayon d'action de la porte ne doit pas être occupé par des personnes ou des animaux.

INFORMATIONS

Inversion : L'automatisme s'arrête s'il rencontre un obstacle. Puis, la porte inverse sa marche sur une courte distance pour libérer l'obstacle.
Avec la fonction fermeture automatique, la porte s'ouvre complètement.

INFORMATIONS

En cas de franchissement de la barrière lumineuse, la porte a une marche par inertie plus faible.

Les dispositifs de sécurité suivants se chargent de la détection d'obstacles :

- Barrière lumineuse (protection des objets)
- Barrettes de contacts de sécurité (protection des personnes)
- Mise hors circuit de l'automatisme (protection des personnes)

Respectez également les instructions du chapitre « **14. Maintenance et entretien ».**

13.4. Mode éco-énergie

Pour économiser de l'énergie, la commande de l'automatisme bascule en mode éco-énergie après un temps défini. L'accessoire raccordé est alors désactivé et réactivé par la commande suivante via le bouton ou la liaison radio.
L'accessoire raccordé peut être : une barrière lumineuse, une barrette de contact de sécurité et des récepteurs radio externes.

Comme les récepteurs radio externes ne sont pas alimentés en mode éco-énergie, ils ne peuvent pas recevoir les commandes de la télécommande et les transmettre à l'automatisme.

L'alimentation continue du système complet peut être activée avec l'interrupteur DIP 3 réglé sur "ON". Le mode éco-énergie est alors désactivé.

ON	OFF
Alimentation continue du système complet activée	Mode éco-énergie activé

INFORMATIONS

Par défaut, le temps de basculement de la commande en mode éco-énergie est de 20 secondes. Cette valeur ne peut pas être modifiée.

13.5. Fonctionnement en cas de panne de courant

En cas de panne de courant, les valeurs de force programmées et la position finale de l'automatisme restent enregistrées. Lorsque le courant est rétabli, le premier mouvement de l'automatisme est toujours Porte OUVERTE après une impulsion.

Respectez également les consignes de déverrouillage d'urgence du chapitre « **11.4. Pack batterie** » ou « **13.6. Fonctionnement du déverrouillage d'urgence ».**

13. Exploitation

13.6. Fonctionnement du déverrouillage d'urgence

En cas de panne de courant, la porte peut être ouverte et fermée en actionnant le déverrouillage d'urgence mécanique.

⚠ DANGER

Risque d'enfermement de personnes !

Des personnes risquent d'être enfermées dans le garage. Si les personnes ne parviennent pas à se libérer, risque de blessures graves ou danger de mort.

- ► Le fonctionnement du déverrouillage d'urgence doit être régulièrement vérifié depuis l'intérieur et, le cas échéant, depuis l'extérieur.
- ► Réparez immédiatement les dysfonctionnements.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute des pièces de la porte !

Si le déverrouillage d'urgence est déclenché, des ressorts faibles ou rompus peuvent entraîner la fermeture très rapide et soudaine de la porte. Ceci peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- ► Utilisez le déverrouillage d'urgence lorsque la porte est fermée.
- ► Lorsque la porte est ouverte, utilisez le déverrouillage d'urgence avec la plus grande prudence.
- ► Le rayon d'action de la porte doit être exempt de personnes et d'animaux.

REMARQUE

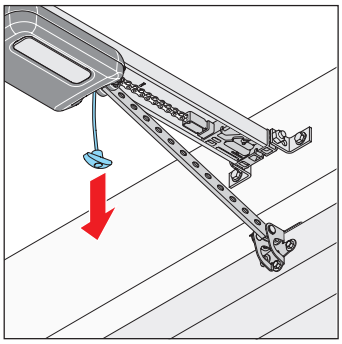
Le déverrouillage d'urgence sert uniquement à ouvrir ou à fermer la porte en cas d'urgence. Par ex. en cas de coupure de courant ou de dysfonctionnement de l'automatisme.
Le déverrouillage d'urgence n'est pas conçu pour assurer l'ouverture ou la fermeture régulière de la porte.
Ceci pourrait endommager l'automatisme ou la porte.

REMARQUE

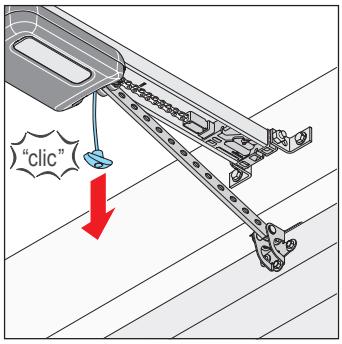
Lors d'un déverrouillage d'urgence, il peut arriver que la porte s'ouvre ou se referme d'elle-même suite à une rupture de ressort ou un mauvais réglage de l'équilibrage de poids.
Ceci peut endommager, voire détruire l'automatisme de porte.

INFORMATIONS

Le verrouillage et le déverrouillage sont possibles quelle que soit la position de la porte.



Ill. pour 1



Ill. pour 2.

1. Tirez une fois sur le cordon de déverrouillage d'urgence.
   ⇒ **Le chariot est déverrouillé.**
   ⇒ La porte peut être déplacée à la main.
2. Tirez à nouveau sur le cordon de déverrouillage d'urgence.
   ⇒ **Le chariot est verrouillé.**
   ⇒ La porte ne peut être déplacée qu'avec l'automatisme.

14. Maintenance et entretien

14.1. Consignes de sécurité pour l'entretien et la maintenance

Procédez à la maintenance régulière de l'automatisme en suivant les instructions ci-après. Elles garantissent le fonctionnement sécurisé et la durée de vie prolongée de l'automatisme.

⚠ DANGER

Danger en cas de non-respect !

Risque de blessures graves ou danger de mort si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

► Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter les blessures graves.

⚠ DANGER

Danger électrique !

Risque mortel d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension. Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.

► Les travaux sur les composants électriques doivent être confiés uniquement à un électricien qualifié.

► Débranchez toujours la fiche secteur avant d'intervenir sur l'automatisme.

► Si un pack batterie est utilisé, retirez-le.

► Puis, vérifiez si l'automatisme est hors tension.

⚠ DANGER

Risque de chute !

Les échelles mal fixées ou endommagées peuvent basculer et causer des accidents graves, voire mortels.

► Utilisez toujours une échelle non glissante et stable.

► Assurez-vous de la stabilité de l'échelle.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'enfermement de personnes !

Des personnes risquent d'être enfermées dans le garage. Si les personnes ne parviennent pas à se libérer, risque de blessures graves ou danger de mort.

► Le fonctionnement du déverrouillage d'urgence doit être régulièrement vérifié depuis l'intérieur et, le cas échéant, depuis l'extérieur.

► Réparez immédiatement les dysfonctionnements.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute des pièces de la porte !

Des pièces de la porte peuvent se détacher et tomber. Si des personnes ou des animaux sont touchés, risque de blessures graves ou danger de mort.

► Observez toujours la porte en mouvement.

► Tenez les personnes et les animaux éloignés jusqu'à l'ouverture et la fermeture complètes de la porte.

14. Maintenance et entretien

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement et de cisaillement !

Si des personnes ou des animaux sont présents dans le rayon d'action de la porte en mouvement, risque d'écrasement ou de cisaillement au niveau des composants mécaniques et des arêtes de fermeture de la porte.

- ► Actionnez l'automatisme uniquement si vous avez un contact visuel direct avec la porte.
- ► Surveillez toujours la porte en mouvement.
- ► Ne touchez jamais une porte en mouvement ni les pièces mobiles. Ne saisissez pas le bras de poussée en mouvement.
- ► Ne saisissez pas la suspension plafonnière lorsque le chariot se déplace sur le rail.
- ► Le rayon d'action de la porte ne doit pas être occupé par des personnes ou des animaux.
- ► Franchissez la porte uniquement lorsqu'elle est complètement ouverte.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié aux surfaces brûlantes !

Après une utilisation intensive, les composants du chariot ou de la commande peuvent devenir brûlants. Risque de brûlures en cas de retrait du capot et de contact avec les composants brûlants.

- ► Laissez refroidir l'automatisme avant de retirer le capot.

REMARQUE

La chaîne et le rail alimentent le chariot en très basse tension de protection.
L'emploi d'huile ou de lubrifiants réduit considérablement la conductivité entre la chaîne, le rail et le chariot. Un contact électrique insuffisant entraîne des dysfonctionnements.
La chaîne et le rail ne nécessitent pas de maintenance et ne doivent être ni huilés ni graissés.

REMARQUE

L'utilisation de produits nettoyants inadaptés peut endommager la surface de l'automatisme.
Nettoyez l'automatisme uniquement avec un chiffon humide et non pelucheux.

14. Maintenance et entretien

14.2. Programme de maintenance

Combien de fois ?	Quoi ?	Comment ?
Une fois par mois	Test du déverrouillage d'urgence	Voir le chapitre **« 13.6. Fonctionnement du déverrouillage d'urgence »**
	Test de détection d'obstacle	Voir le chapitre « **12.1. Test de détection d'obstacle »**
	Contrôle de la barrière lumineuse	Franchir la barrière lumineuse active pendant la fermeture de la porte. La porte doit s'arrêter et s'ouvrir légèrement ou complètement si la fermeture automatique est active. Au besoin, nettoyer la barrière lumineuse, voir le chapitre « **14.3. Entretien »**
Une fois par an	Contrôle de la porte et de toutes les pièces mobiles	Selon les instructions du fabricant de la porte
	Contrôle des vis de la porte, du plafond ou du linteau	Vérifier si les vis sont correctement fixées et les resserrer si nécessaire
Selon les besoins	Chaîne et rail	Pas de maintenance
	Rail	Voir le chapitre « **14.3. Entretien »**
	Nettoyage du boîtier de la commande de plafond et du chariot	Voir le chapitre « **14.3. Entretien »**

14.3. Entretien

Nettoyage du rail, du chariot et de la commande de plafond

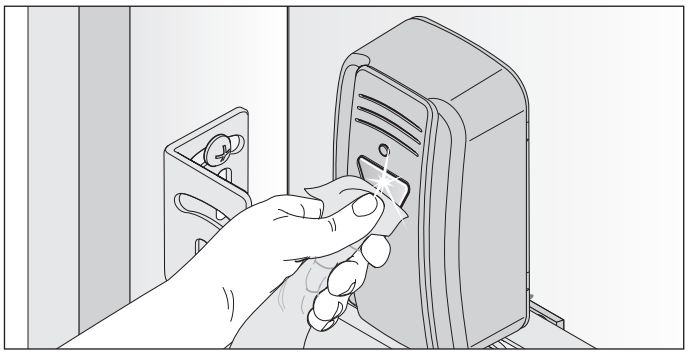
1. Retirer la fiche de la prise de courant.

   Si un pack batterie est installé, retirer le capot de la commande de plafond et débrancher le pack batterie de la commande de plafond. Voir également le chapitre **« 11.4. Montage et démontage du pack batterie ».**
   Puis, vérifier l'absence de tension.

2. Éliminer les salissures avec un chiffon humide et non pelucheux :
   - sur le chariot et la commande de plafond
   - sur et à l'intérieur du rail

3. Au besoin, remonter le pack batterie dans l'ordre inverse.
   Brancher la fiche secteur dans la prise électrique.

4. **Nettoyage de la barrière lumineuse**



Ill. 1

REMARQUE

Ne pas modifier la position de la barrière lumineuse lors du nettoyage.

1. Nettoyer le boîtier et les réflecteurs de la barrière lumineuse avec un chiffon humide et non pelucheux.

15. Dépannage

15.1. Consignes de sécurité pour le dépannage

Respectez les consignes de sécurité fondamentales suivantes.

⚠ DANGER

Danger en cas de non-respect !

Risque de blessures graves ou danger de mort si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

► Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter les blessures graves.

⚠ DANGER

Danger électrique !

Risque mortel d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension. Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.

► Les travaux sur les composants électriques doivent être confiés uniquement à un électricien qualifié.

► Débranchez toujours la fiche secteur avant d'intervenir sur l'automatisme.

► Si un pack batterie est utilisé, retirez-le.

► Puis, vérifiez si l'automatisme est hors tension.

⚠ DANGER

Risque d'enfermement de personnes !

Des personnes risquent d'être enfermées dans le garage. Si les personnes ne parviennent pas à se libérer, risque de blessures graves ou danger de mort.

► Le fonctionnement du déverrouillage d'urgence doit être régulièrement vérifié de l'intérieur et, le cas échéant, de l'extérieur.

► Réparez immédiatement les dysfonctionnements.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute !

Les échelles mal fixées ou endommagées peuvent basculer et entraîner des blessures graves, voire la mort.

► Utilisez toujours une échelle non glissante et stable.

► Assurez-vous de la stabilité de l'échelle.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute de pièces !

Des pièces de la porte peuvent se détacher et tomber. Des personnes peuvent être touchées. Des blessures graves, voire mortelles, sont possibles.

► Observez toujours la porte en mouvement.

► Tenez les personnes et les animaux éloignés jusqu'à l'ouverture et la fermeture complètes de la porte.

► Franchissez la porte uniquement lorsqu'elle est complètement ouverte.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'entraînement !

Les vêtements amples et les cheveux longs peuvent être entraînés par les pièces mobiles de la porte.

► Tenez-vous à une distance suffisante de la porte en mouvement.

► Portez toujours des vêtements près du corps.

► Les personnes aux cheveux longs doivent porter une résille.

15. Dépannage

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'écrasement et de cisaillement !

Si des personnes ou des animaux sont présents dans le rayon d'action de la porte en mouvement, risque d'écrasement ou de cisaillement au niveau des composants mécaniques et des arêtes de fermeture de la porte.

- ► Actionnez l'automatisme uniquement si vous avez un contact visuel direct avec la porte.
- ► Surveillez toujours la porte en mouvement.
- ► Le rayon d'action de la porte ne doit pas être occupé par des personnes ou des animaux.
- ► Ne touchez jamais une porte en mouvement ni les pièces mobiles. Ne saisissez pas le bras de poussée en mouvement.
- ► Ne saisissez pas la suspension plafonnière lorsque le chariot se déplace sur le rail.
- ► Franchissez la porte uniquement lorsqu'elle est complètement ouverte.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié au rayonnement optique !

Si vous fixez des yeux une LED de près, vous risquez d'être ébloui. Votre acuité visuelle sera fortement réduite pendant une courte durée. Ceci peut entraîner des accidents graves, voire mortels.

- ► Ne regardez pas directement une LED.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié aux surfaces brûlantes !

Après une utilisation intensive, les composants du chariot ou de la commande peuvent devenir brûlants. Risque de brûlures lors du retrait du capot et du contact avec les composants brûlants.

- ► Laissez refroidir l'automatisme avant de retirer le capot.

REMARQUE

La commande détecte un court-circuit entre la chaîne et le rail et arrête l'automatisme.

REMARQUE

Si la télécommande est actionnée alors que la porte n'est pas dans le champ de vision, les objets présents dans le rayon d'action de la porte risquent d'être coincés et endommagés.
Aucun objet ne doit se trouver dans le rayon d'action de la porte.

15.2. Dépannage

Le guide de dépannage suivant présente les problèmes potentiels et leurs causes ainsi que des solutions de dépannage. Dans la plupart des cas, l'utilisateur est renvoyé à d'autres chapitres et sections contenant la procédure détaillée. L'utilisateur est informé si l'intervention d'un technicien est nécessaire.

Les travaux électriques et les travaux réalisés sur les composants conducteurs ne peuvent être effectués que par un électricien professionnel.

1. Retirer la fiche de la prise de courant.

   Si un pack batterie est installé, retirer le capot de la commande et débrancher le pack batterie de la commande, voir le chapitre **« 7.2. Capot de la commande de plafond »**et le chapitre**« 11.4 Montage et démontage du pack batterie »**.

   Puis, vérifier l'absence de tension.

2. Après les travaux sur l'automatisme, remonter le pack batterie en procédant dans l'ordre inverse. Brancher la fiche secteur dans la prise électrique.

15. Dépannage

15.3. Comportement de l'éclairage de l'automatisme en mode normal et en cas de panne

Les séquences de clignotements renseignent l'installateur, le client final et le support technique sur les dysfonctionnements.

Séquences de clignotements en mode normal

Séquences de clignotements	Cause possible	Solution
Mode normal Avertisseur lumineux pour l'automatisme en mode normal	• Mode programmation activé • Délai de pré-alerte activé • Durée d'évacuation activée • Course inversée, inversion ralentie et immobilité après une course ralentie et une inversion	• Aucune, pour information

Séquences de clignotements en cas de panne

Séquences de clignotements	Cause possible	Solution
Demande L'automatisme attend une commande	• Attente de confirmation en cas de course de programmation de la position Porte FERMÉE	• Confirmation de la course de programmation de la position
Alarme Une procédure a déclenché une panne	• Barrière lumineuse / dispositif de sécurité pas OK avant le mouvement	• Contrôler la barrière lumineuse, au besoin l'ajuster • Au besoin, confier le remplacement des composants au personnel qualifié
	• Interruption d'un dispositif de sécurité pendant le déplacement	• Éliminer l'obstacle
	• Déplacement homme mort, dispositif de sécurité pas OK	• Confier le contrôle au personnel qualifié
	• Extraction du moteur par l'extérieur (par ex. par une tentative d'effraction)	• Aucune, pour information
Maintenance Une procédure a déclenché une panne	• SAV (jours de service, cycles ou après 180 jours, les données de base ne sont pas OK)	• Confier le SAV au personnel qualifié
	• La température calculée du moteur est trop élevée (surchauffe)	• Laisser refroidir le moteur
	• Programmation des positions difficiles en cas d'inversion sans cause visible. La distance de position de fin de course à position de fin de course est parcourue (homme mort par liaison radio, uniquement dans le champ de vision direct)	• Aucune, pour information
Erreur Panne de l'automatisme ou de pièces de l'automatisme	• Autotest des composants électroniques • Détection de blocage (rupture de la transmission, capteur Hall défectueux)	• Confier le contrôle au personnel qualifié • Au besoin, confier le remplacement des composants au personnel qualifié
	• L'interrupteur de fin de course ne fonctionne pas (par ex. rupture de câble, interrupteur de fin de course défectueux)	• Confier le contrôle du raccordement des câbles au personnel qualifié • Au besoin, confier le remplacement des composants au personnel qualifié
	• Les impulsions de comptage s'effectuent dans le mauvais ordre (le câble moteur a été raccordé incorrectement)	• Contrôler le câblage, au besoin l'ajuster
	• Dépassement du temps de fonctionnement	• Course trop longue, la course est limitée à 7.500 mm
	• Erreur lors du contrôle de plausibilité de Memo	• Confier le contrôle au personnel qualifié • Au besoin, confier le remplacement des composants au personnel qualifié

15. Dépannage

15.4. Tableau de dépannage

Problème	Cause possible	Test/Contrôle	Solution
Lors de l'actionnement de l'émetteur ou du donneur d'ordres, l'automatisme ouvre la porte mais ne la ferme pas.	• La barrière lumineuse et le dispositif de sécurité ont été perturbés	• Contrôler la barrière lumineuse et les dispositifs de sécurité	• Éliminer l'obstacle • Aligner la barrière lumineuse • Au besoin, confier le contrôle ou le remplacement au personnel qualifié
	• Fermeture automatique activée	• Attendre le démarrage automatique de l'automatisme au bout de 30 secondes	• Désactiver la fermeture automatique • Confier la résolution du problème à un électricien professionnel
L'automatisme ne peut pas être utilisé avec le donneur d'ordres.	• Absence de tension secteur	• Vérifier l'alimentation électrique	• Vérifier la prise électrique avec un autre appareil, par ex. en branchant une lampe
	• Interrupteur de fin de course du chariot défectueux	• Déverrouiller l'automatisme et déplacer le chariot au milieu du rail • Verrouiller l'automatisme • Actionner l'émetteur • Si l'automatisme ferme toujours la porte mais ne l'ouvre pas, l'interrupteur de fin de course est défectueux	• Confier le remplacement de l'interrupteur de fin de course au personnel qualifié
	• L'automatisme a été désactivé par le mécanisme de déverrouillage d'urgence	• Vérifier si la porte peut être déplacée manuellement	• Tirer la poignée de déverrouillage d'urgence pour activer l'automatisme
	• Donneur d'ordres raccordé incorrectement à l'automatisme	• Vérifier le fonctionnement de l'automatisme à l'aide d'un émetteur	• Contrôler le câblage, au besoin l'ajuster
	• Émetteur défectueux	• L'automatisme ne peut pas être démarré avec l'émetteur	• Vérifier l'alimentation électrique de l'émetteur • Au besoin, remplacer la pile de l'émetteur • Au besoin, remplacer l'émetteur
	• Automatisme défectueux	• L'automatisme ne peut pas être démarré avec l'émetteur ou le donneur d'ordres raccordé	• Confier la réparation ou le remplacement de l'automatisme au personnel qualifié
	• Alimentation électrique hors de la plage autorisée	• Confier le contrôle de la tension secteur à un électricien professionnel	• Confier la résolution du problème à un électricien professionnel
Lorsqu'une touche est actionnée sur l'émetteur, l'automatisme ne ferme ou n'ouvre pas la porte.	• Émetteur non programmé	• La LED de la touche radio ne s'allume pas quand l'émetteur est utilisé	• Programmer l'émetteur
	• La pile de l'émetteur est vide		• Remplacer la pile de l'émetteur
	• Émetteur défectueux	• La LED de l'émetteur ne s'allume pas	• Remplacer l'émetteur

15. Dépannage

Problème	Cause possible	Test/Contrôle	Solution
L'automatisme arrête la porte pendant la fermeture et l'ouvre partiellement ou complètement.	• La porte a détecté un obstacle	• Vérifier l'absence d'objets dans le rayon d'action de la porte	• Retirer l'objet • Au besoin, contrôler et régler le mécanisme de la porte
	• La barrière lumineuse a été franchie	• Contrôler les LED de la barrière lumineuse	• Éliminer l'obstacle
	• Barrière lumineuse défectueuse ou pas alignée		• Aligner la barrière lumineuse • Contrôler le câblage • Au besoin, remplacer la barrière lumineuse
L'automatisme s'arrête à l'ouverture de la porte	• La porte a détecté un obstacle	• Vérifier l'absence d'objets dans le rayon d'action de la porte • Contrôler l'équilibrage du poids de la porte, la porte doit se déplacer facilement	• Éliminer l'obstacle • Au besoin, confier le contrôle et la réparation du mécanisme de la porte au personnel qualifié
L'éclairage de l'automatisme ne fonctionne pas	• Éclairage de l'automatisme défectueux		• Faire remplacer le chariot • Au besoin, faire poser un éclairage supplémentaire Lumi base+
La vitesse d'ouverture ou de fermeture de la porte varie	• Rail encrassé		• Le nettoyer avec un chiffon humide et non pelucheux • Voir le chapitre « **14.3 Entretien »**
	• La chaîne est mal tendue		• Tendre la chaîne, voir le chapitre **« 6.3. Montage de l'automatisme »**

16. Mise hors service, stockage et élimination

16.1. Mise hors service et démontage de l'automatisme

Respectez les consignes de sécurité fondamentales suivantes.

Les personnes sous l'emprise de la drogue, de l'alcool ou de médicaments altérant la réactivité ne sont **pas** autorisées à intervenir sur l'automatisme.

Le démontage de l'automatisme doit être effectué uniquement par le personnel qualifié.

Cette notice de montage et de service doit être lue, comprise et respectée par le personnel qualifié chargé du démontage.

⚠ DANGER

Danger en cas de non-respect !

Risque de blessures graves ou danger de mort si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

► Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter les blessures graves.

⚠ DANGER

Danger électrique !

Risque mortel d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension. Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.

► Le démontage des composants électriques doit être confié uniquement à un électricien qualifié.

► Mettre hors tension l'automatisme.

► Si un pack batterie est utilisé, retirez-le.

► Puis, vérifiez si l'automatisme est hors tension.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de chute !

Les échelles mal fixées ou endommagées peuvent basculer et entraîner des blessures graves, voire la mort.

► Utilisez toujours une échelle non glissante et stable.

► Assurez-vous de la stabilité de l'échelle.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de trébuchement et de chute !

Les accessoires qui n'ont pas été correctement rangés, comme l'emballage, les pièces de l'automatisme ou les outils peuvent entraîner des trébuchements ou des chutes.

► S'assurer que le lieu de démontage est exempt d'objets inutiles.

► Déposez les pièces individuelles dans un endroit où elles ne risquent pas de faire trébucher ou chuter les personnes.

► Respectez la réglementation générale en vigueur sur le lieu de travail.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié au rayonnement optique !

Si vous fixez des yeux une LED de près, vous risquez d'être ébloui. Votre acuité visuelle sera fortement réduite pendant une courte durée. Ceci peut entraîner des accidents graves, voire mortels.

► Ne regardez pas directement une LED.

⚠ AVERTISSEMENT

Danger lié aux surfaces brûlantes !

Après une utilisation intensive, les composants du chariot ou de la commande peuvent devenir brûlants. Risque de brûlures lors du retrait du capot et du contact avec les composants brûlants.

► Laissez refroidir l'automatisme avant de retirer le capot.

16. Mise hors service, stockage et élimination

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de lésions oculaires !

Risque de blessure grave des yeux et des mains par la projection de copeaux lors du retrait des vis.

► Porter des lunettes de protection.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure de la tête !

Si vous vous cognez aux objets suspendus, risque de griffures ou d'entailles.

► Porter un casque de protection lors du démontage des pièces suspendues.

⚠ ATTENTION

Risque de blessure des mains !

Les pièces métalliques rugueuses qui dépassent peuvent causer des griffures ou des entailles en cas de contact.

► Porter des gants de protection.

REMARQUE

Si un pack batterie se trouve dans la commande, son retrait doit être confié uniquement à un électricien qualifié.
Voir le chapitre « 11.4 Pack batterie »

Lors de la mise hors service ou du démontage, l'automatisme et ses accessoires doivent être hors tension.

1. Retirer la fiche de la prise de courant.

   Si un pack batterie est installé, retirer le capot de la commande et débrancher le pack batterie de la commande. Voir également le chapitre**« 11.4 Montage et démontage du pack batterie »**.
   Puis, vérifier l'absence de tension.

2. Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse du montage.

16.2. Stockage

REMARQUE

Le stockage non conforme peut endommager l'automatisme.
Stocker l'automatisme dans une pièce fermée et à l'abri de l'humidité.

Stocker les emballages comme suit :

- dans des locaux fermés et à l’abri de l’humidité
- à une température comprise entre -25 °C et +65 °C
- à l'abri des accidents
- Prévoir suffisamment de place pour le passage.

16.3. Élimination des déchets

Suivez les instructions d'élimination de l'emballage, des composants et des piles ou du pack batterie.

REMARQUE

Respectez la réglementation nationale en matière d'élimination des déchets pour préserver l'environnement.

INFORMATIONS

Les composants de l'automatisme ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Les composants contenant des polluants doivent être éliminés de manière conforme par un organisme public spécialisé. Respectez les dispositions locales.

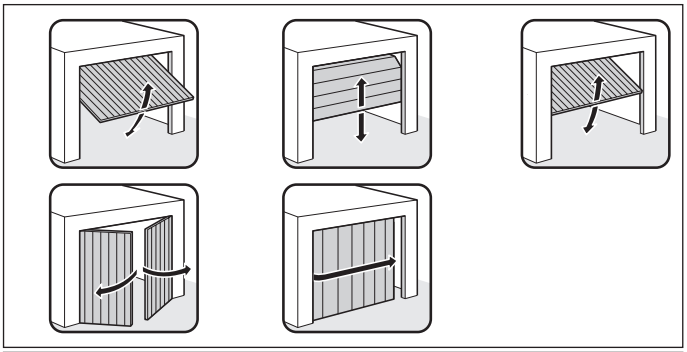
Si des piles ou un pack batterie est utilisé, éliminez-les dans le respect de la réglementation nationale en vigueur.

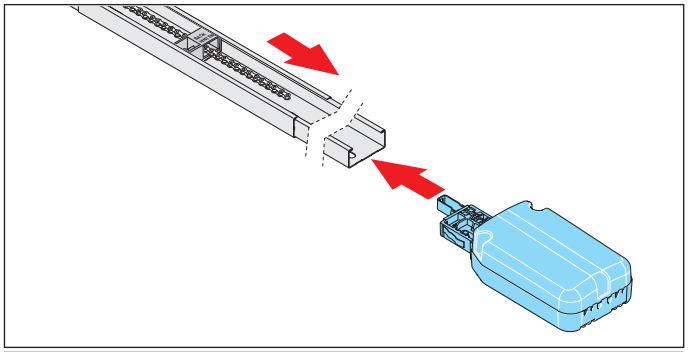
17. Guide de montage rapide

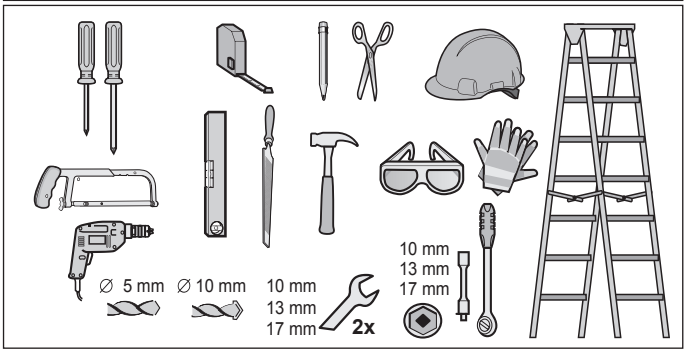
Le guide de montage rapide ne remplace en aucun cas la notice de montage et de service.

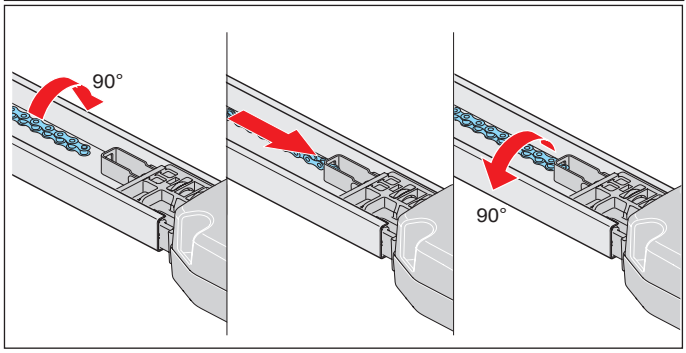
Lisez attentivement cette notice de montage et de service et respectez toutes les mises en gardes et consignes de sécurité.

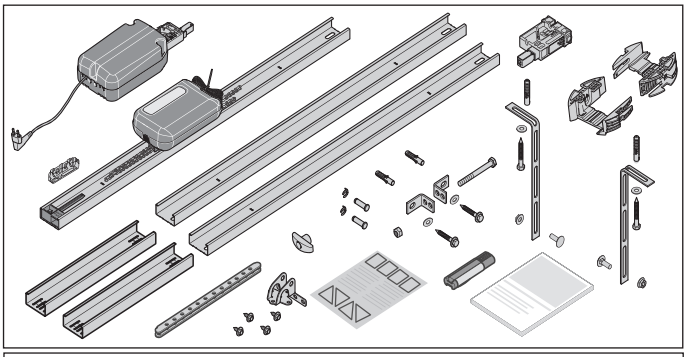
Ainsi, vous pourrez monter et utiliser le produit en toute sécurité et de manière optimale.

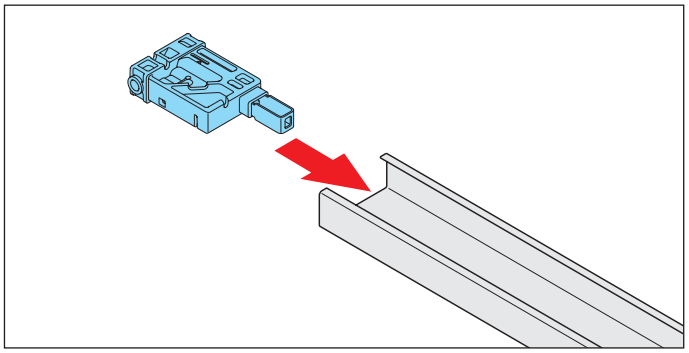


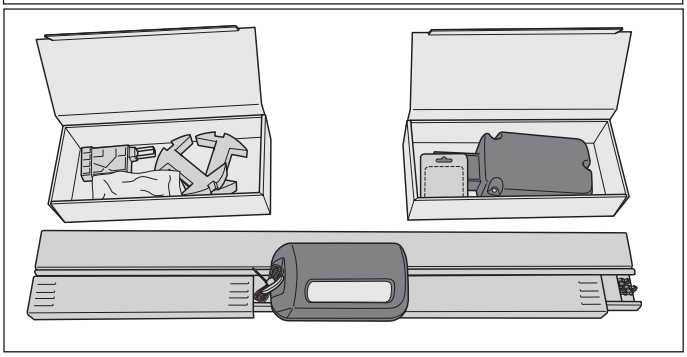


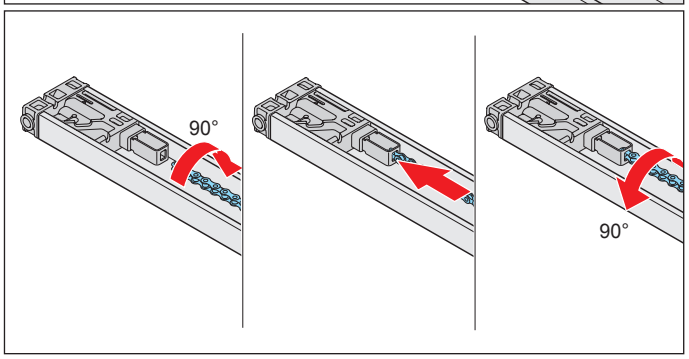

∅ 5 mm
∅ 10 mm
10 mm
13 mm
17 mm
2x
10 mm
13 mm
17 mm

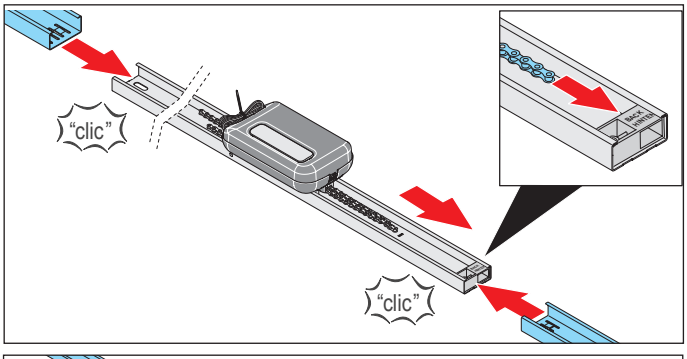

90°
90°

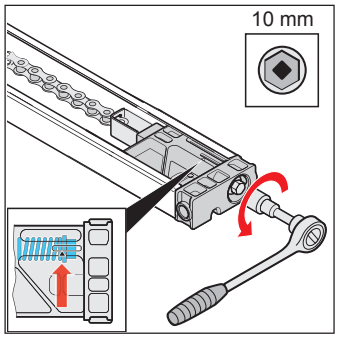


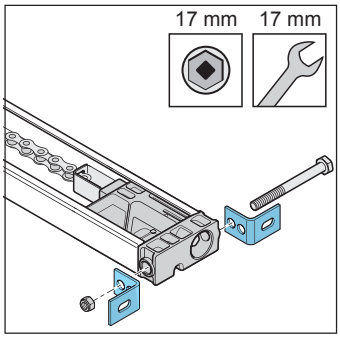


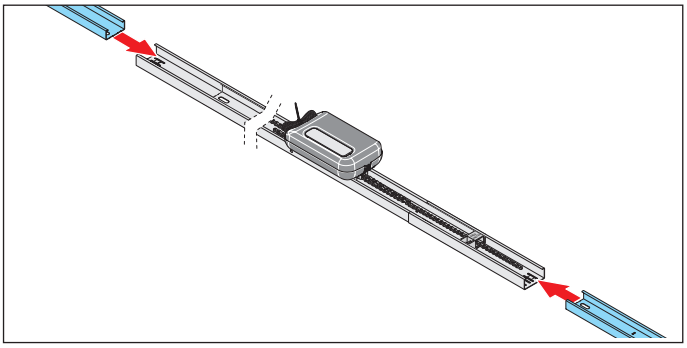


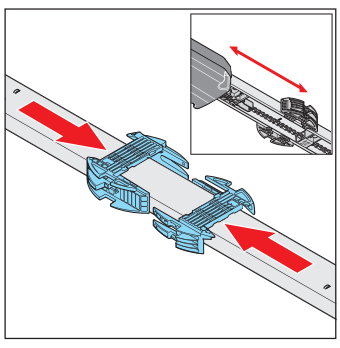

90°
90°

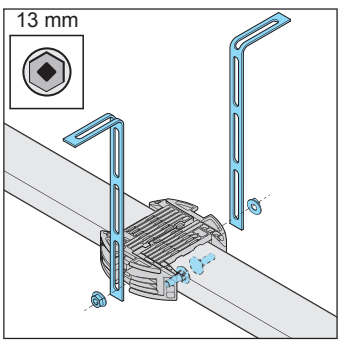

"clic"
"clic"

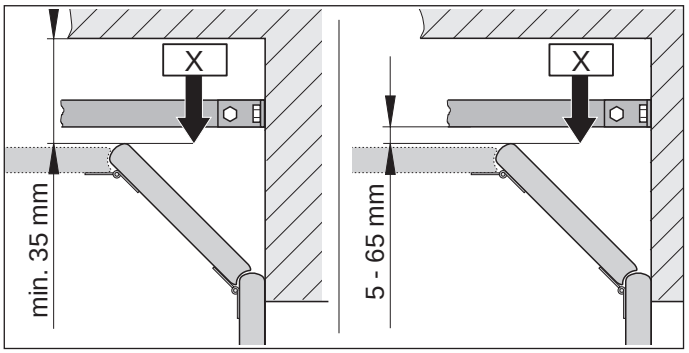

10 mm

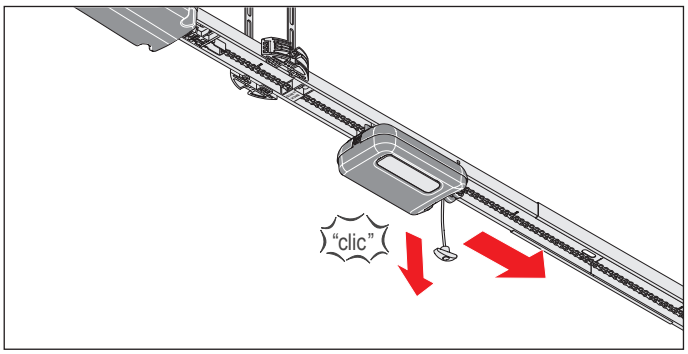

17 mm
17 mm

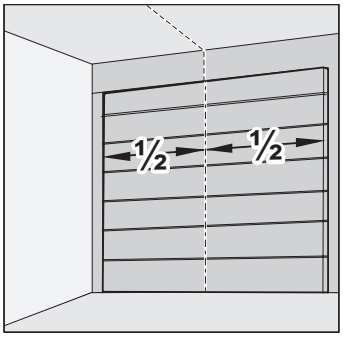


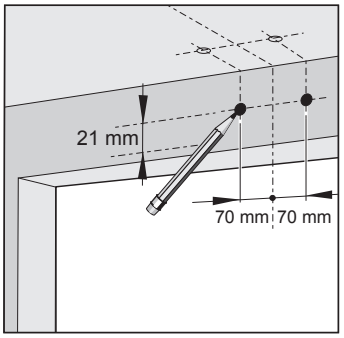


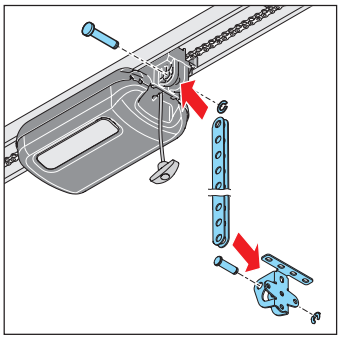

13 mm

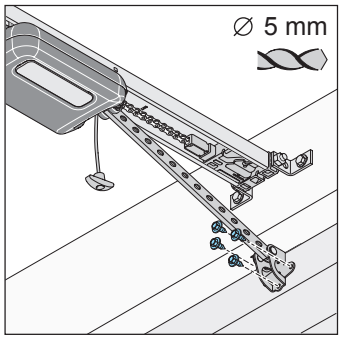

X
X
min. 35 mm
5 - 65 mm

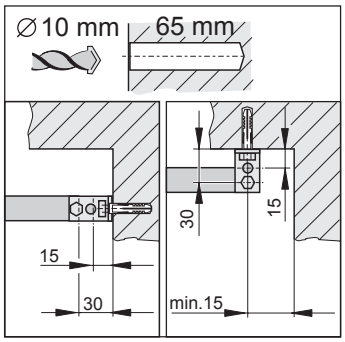

"clic"

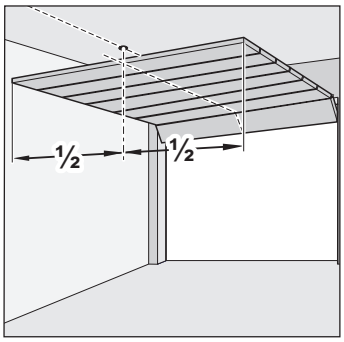

1/2
1/2

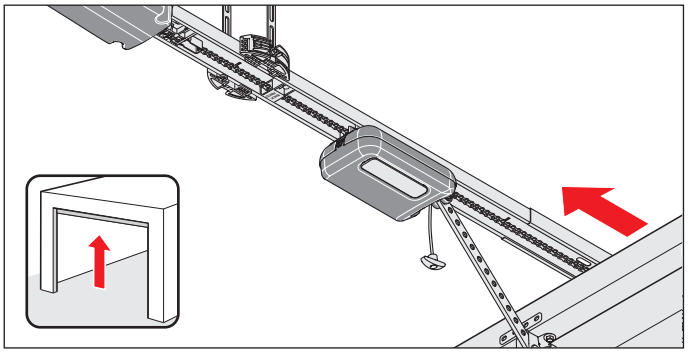

21 mm
70 mm
70 mm

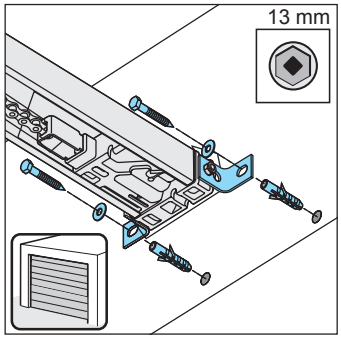


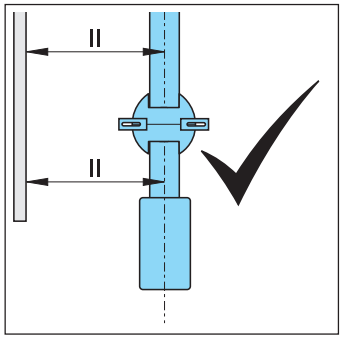

∅ 5 mm

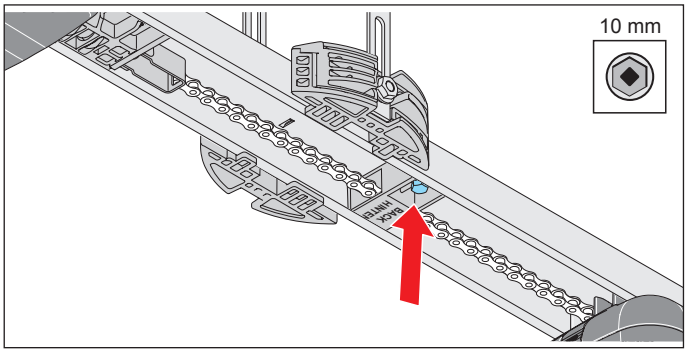

∅10 mm
65 mm
15
30
30
15
min.15

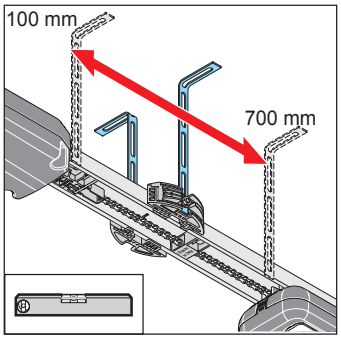

1/2
1/2

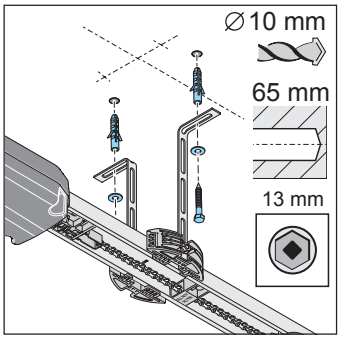


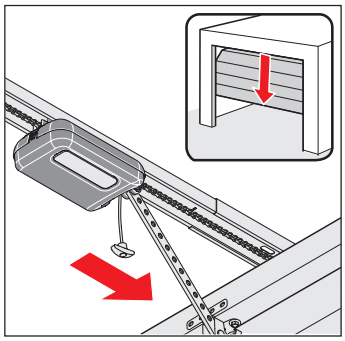

13 mm

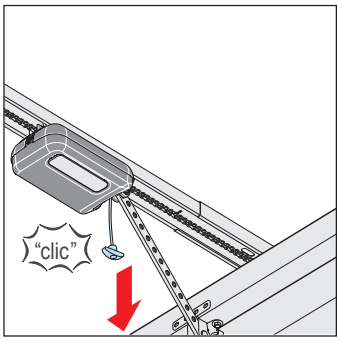

II
II

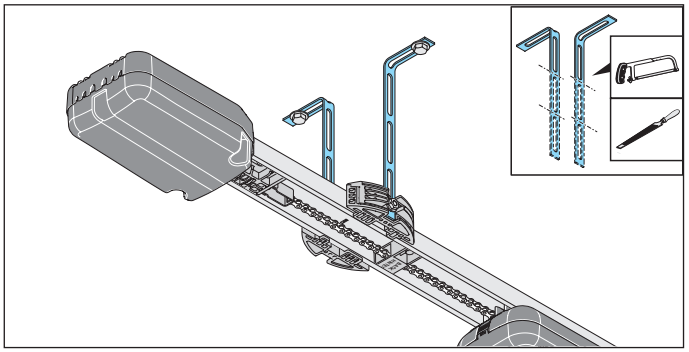

10 mm

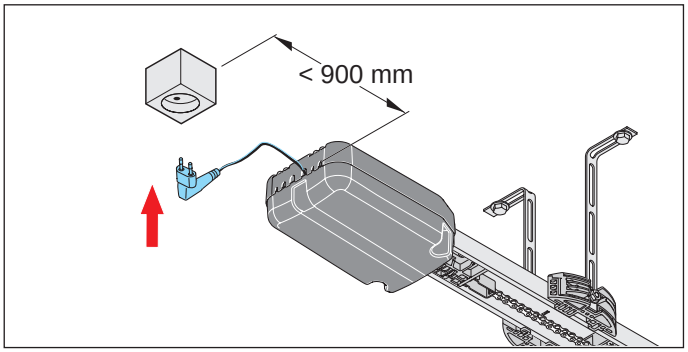

100 mm
700 mm


∅10 mm
65 mm
13 mm




"clic"




< 900 mm

SOMMER Allemagne

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Strasse 21-27
73230 Kirchheim/Teck,
Allemagne

Téléphone : +49 7021 8001-0
Fax : +49 7021 8001-100

info@sommer.eu
www.sommer.eu

© Copyright 2015 Tous droits réservés.

4 015862 029010